BONDIA® ARUBA

Diaranson 14 di November 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Israel y Hamas den enfrentamento mas grandi desde guera di 2014

Pagina 14

- **Paranda di Bochincha pa celebra Dia Internacional di Personanan cu Limitacion** Pagina 31
- *Rudy Lampe:* **'Studiante y mayornan principal responsabel pa camber na Hulanda'** Pagina 2
- **AruBIG: Cambio den mentalidad Hulandes necesario pa calidad di cuido** Pagina 4

Miss World Aruba Nurianne Arias na China



Pagina 16



Nicaragua: Daño na economia di protesta mas di US$ 1.000 miyon

Pagina 6



Shohaira y Denise a participa na gran careda di Miami Man

Pagina 18

BONDIA ARUBA

Segun minister di Enseñansa, Rudy Lampe:

'Studiante y mayornan principal responsabel pa camber na Hulanda'

ORANJESTAD - Un reunion pidi pa parlamentario Marisol Lopez-Tromp, pa minister di Enseñansa, Rudy Lampe, haci presencia den parlamento y contesta algun pregunta cu el a formula, a wordo caracterisa pa e ausencia y falta di interes pa un mayoria di miembronan di nos organo legislativo.



Den e reunion tabata presente parlamentario Alan Howell, kende a fungi como presidente di e reunion aki. Tambe sr. Howell su colega di fraccion di POR, sra. Lopez-Tromp y unico miembro di e fraccion di RED, Ricardo Croes, kende ta di e mesun signatura politico di e minister di Enseñansa. Tambe algun miembro di e fraccion di oposicion AVP. E reunion aki a conta cu presencia di minister plenipotenciario na Hulanda, Guillfred Besaril.

Preocupacion

Den e reunion, minister Lampe hunto cu minister plenipotenciario a duna contesta na e preguntanan formula pa sra. Lopez-Tromp, entre otro, riba e problematica di escasez di camber of residencia pa nos hobennan cu ta bay sigui nan estudio superior na Hulanda.

Segun e parlamentario, e asunto aki ta birando cada biaha uno di preocupacion pa nos studiantenan, y pa trece mas claridad, el a pidi e reunion aki pa por scucha for di e mesun minister di Enseñansa, pero tambe for di minister plenipotenciario encarga di Aruba Huis, riba con nan ta atendiendo cu e situacion aki pa nos studiantenan cu lo bay Hulanda den futuro. Specialmente pa nan por sigura un camber of un sitio pa nan keda prome cu nan ta yega Hulanda.

Pero tambe pa mehora e procedura di aplicacion, considerando cu e cantidad di studiantenan internacional na Hulanda ta creciendo, y te hasta ta wordo premira cu lo bay tin escasez como di 40 mil camber pa studiantenan na Hulanda mes.

Responsabilidad primario

Contestando algun di e preguntanan formula pa sra. Lopez-Tromp, e mandatario a indica cu for di augustus ultimo nan ta publicando algun articulo den medio local, caminda nan ta adverti na tur persona interesa cu pa studia na Hulanda ta urgente pa bo ta na tempo pa busca un camber of cas.

E minister a laga sa cu e responsabilidad primario ta cay riba e studiante mes. "E ta responsabilidad di e studiante y di su mayornan pa busca camber na Hulanda. E no ta responsabilidad di minister, e ta un responsabilidad di cada studiante", el a bisa. Pero el a laga sa cu como minister di Enseñansa, nan ta asumi nan responsabilidad hunto cu minister plenipotenciario pa yuda den e buskeda di luga pa keda, ya cu e ta fundamental pa atende cu otro procesonan adicional.

Oportunidad

E mandatario ta mira esaki no como un problema, sino como un oportunidad grandi pa nos educacion superior aki na Aruba mes. E escasez di camber y demanda halto cu tin -ya cu Hulanda a bira un atractivo pa studiantenan di henter mundo sigui nan estudio superior na Ingles- ta haci cu e prijs di camber ta birando uno demasiado caro y te hasta impagabel den futuro.

Premirando e situacion aki, sr. Lampe ta haya cu e situacion aki ta bay stimula pa nos studiantenan sigui nan estudio den nos region y na Aruba mes. Esaki ta bay exigi cierto preparacion y cambio den nos institucion superior, manera Universidad di Aruba y IPA (Instituto Pedagogico Arubano), pero tambe cera acuerdo di cooperacion cu institucionnan di Hulanda. E ta kere cu pa januari awor lo cuminsa cu e proyecto aki. Nan lo bin cu un 'distance learning proyect' cu ta e inicio di full un cambio pa loke ta educacion mediano y superior na Aruba, segun e mandatario.

E ta haya cu esaki ta bira hopi atractivo pa nos hobennan keda na Aruba pa sigui studia, ya cu nan ta haya un degree of grado academico di Hulanda via un proyecto di 'distance learning'. Nan no tin e necesidad pa bay Hulanda pa haci e estudio, mientras cu nan ta haya un grado academico di un universidad di Hulanda mes.

Sinembargo, tambe ta keda un alternativa di esun cu kier bay Hulanda y biba e experiencia aki pafo di nan pais. E mandatario a pone den man di parlamento pa den cuadro di e reunion inter-parlamentario di Reino, conoci como IPKO, nan mester keda insisti cu e DUO lening lo por conta pa nos hoben Rubiano por haci uzo di dje pa studia den nos region.

E ta kere cu e ayudo di prestamo aki, ofreci pa Hulanda, tin un parti discriminatorio cu ta solamente e Hulandes Europeo y esun naci na Bonaire (BES), nan si por haci uzo di e facilidad aki pa studia den nos region. Mientras cu e otro islanan di Reino Hulandes no por. Tambe e asunto di seguro medico ta otro asunto cu mester atende cu Hulanda. E ta kere cu nos miembronan di parlamento tin un trabou politico pa haci riba e tereno aki, hunto cu nan colega di Hulanda y otro paisnan di reino, pa bin cu e cambionan necesario. Esaki lo haci mas atractivo ainda pa nos studiantenan sigui nan estudio superior denter di nos region, segun e minister.

Derecho di mucha

ORANJESTAD – Fundacion Telefon Pa Hubentud ta lansa proyecto nobo. Un exposicion pa dia 20 november proximo, cu lo tin varios fundacion prensentando varios acitividad na Linear Park.

Shurman Milliard, kende ta director di Fundacion Telefon Pa Hubentud, a bisa cu esaki ta 19 aña cu ta bay presenta un iniciativa nobo pa pueblo di Aruba. For di aña pasa november, te cu april, ta 5 scolnan basico a ricibi lesnan tocante derecho di mucha. Segun e ta continua splica, despues di les a traha pintura.

Un mas di 200 pinturanan a wordo entrega, asina sr. Milliard ta splica. Lo pidi permisonan pa e muchanan pa por uza e pinturanan aki. "Esaki ta mi derecho, un exposicion caminda nos ta bay laga pueblo di Aruba pa nan mira kico ta derecho, segun e muchanan di basis school, pa nan bisa locual nan ta haya importante como comunidad y pa pueblo para keto na dje. Kico nan mes ta wak ta importante pa nan."

Lo presenta e proyecto nobo aki pa motibo cu 20 di november tambe ta dia internacional y nacional di derecho di mucha. E ta remarca cu mester wak con leu e ta ocupa cu esaki pa asina respeta e muchanan y hobennan, asina nan por biba mas sigur posibel.
E exposicion lo ser presenta na Linear Park, unda cu e pinturanan di e muchanan lo ta poni den banners y lo keda eynan pa un luna largo. "Nos lo kier pa henter pueblo por pasa y wak e pinturanan aki, pa asina nan por mira ilustracion. Cada banner lo tin 10 pintura y tin 21 banner."

Sinembargo, sr. Milliard a bisa cu educacion mester yega mas na famianan di Aruba. El a finalisa ta bisa cu ta invita henter comunidad pa atende y palabra di gradicimento nan tur esunnan cu a duna sosten financiero.

Un trahado social di Fundacion Telefon Pa Hubentud a remarca cu ta contento cu e importancia cu comunidad ta tuma na dje. Nan ta pensa pa haci e proyecto aki festivo, pero tambe pa esunnan cu a pone element den esaki. "Nos kier mustra cu e tereno social por traha bin hunto, pa asina trece e mensahe cu ta bin mas di nos hoben y otro socionan de nos veld. Un ambiente alegre."

Nan a puntra 7 otro socio pa asina tur traha hunto riba e proyecto. Nan ta kere cu pa haci algo grandi, hunto nan por haci un trabou miho. Nan kier haci algo extra, y e mesun evento lo tin mas actividad pa mustra y pa esunnan presente por participa.

Nathalie Tromp, kende ta trahado social di Centro di famia criansa Arubano, a bisa cu nan cu Fundacion Guiami ta contento di por participa na exposicion aki. "Dia 20 november lo ta presente hunto cu Fundacion Luna."



Nan lo presenta e derecho di mucha na un cas. Derecho di mucha na un cas, un famia cu lo mustra cariño, atencion y tur locual un famia ta encera. "Nos lo simula esaki. Lo bin puppies di caya pa nan por mira con dificil ta pa nan, pero cu muchanan no ta den situacion cu e puppies nan aki. E muchanan tambe tin dolor, trauma, tristeza y mester nan cosnan cu un famia, un cas por ofrece nan."

Fundacion pa nos muchanan, trahado pedagogico Janelle Artsen, a bisa cu nan manera fundacion ta bay haci e derecho di enseñanza, pa haci un quiz cual ta bisa ta innovativo, 'ta bay haci uzo di tablet'. E ta bisa cu lo haci 12 pregunta, unda cu muchanan mes por scoge esaki, a base di enseñanza.

El a continua splica cu e motibo cu a scoge tablet ta paso nan sa cu muchanan awendia ta haci uzo di nan tablet, demostra cu por haci algo educativo cu nan telefon of tablet. Kaboot lo haci pregunta a base di enseñanza.

Di e fundacion FADA, Rulienne Arends, kende ta trahado preventivo, a bisa ta contento pa forma parti di proyecto di Telefon Pa Hubentud, pa locual ta derecho di mucha. "Cada mucha of hoben tin derecho pa tin un cas sin droga, sin alcohol of otro tipo di adiccion."
E actividad cu nan lo tin ta algo diferente, segun sra. Arends, cu ta yama 'jeopardy' cu ta cay den categoria, y lo tin informacion di kico ta adiccion, manera temanan di alcohol of marihuana, 'esaki ta topiconan cu hoben ta puntra mas di dje'. Pa e motibo aki a demostra esaki.

Shelby Maduro, secretaria di Rotary Club, a bisa cu nan kier a enfoca riba e tema di derecho di mucha, pero a mira e desaroyo di e topico a bin dilanti, pa e motibo a dicidi pa forma parti di esaki, pa asina duna 'importancia pa e derechonan aki'.
Nan lo tin un stand. Cu nan lo mustra e derecho di mucha di hunga y kico pa haci den nan tempo liber, pa asina nan haci algo creativo. Nan lo interactua cu nan. Segun sra. Maduro, Rotary Club ta forma parti di un organisacion internacional, anto nan kier conscientisa muchanan.
E ta bisa cu esaki nan lo mustra kico muchanan di otro pais ta haci riba nan tempo liber. "Nos enfoke ta bay ta riba boluntario, mirando cu nos mes den nos tempo liber ta haci servicio den comunidad, asina nos por conscientisa e muchanan."
Jeanmiree van der Werf, kende ta trahado preventivo di Fundacion Respeta, mi a colabora cu e proyecto. Nan fundacion ta traha pa conscientisa pueblo, pa duna informacion tocante abuso di mucha. "Lo mustra nos muchanan di esaki y lo sigui cu un les di defensa, pa asina nan por huy di un situacion ora nan sinti nan mes insigur." Esey ta nan meta, sra. Van der Werf a splica.
A finalisa bisa cu tambe tin Gucci Partners, cu lo tin un baile di cultura, y Famia Planea cu lo papia di sexualidad . Nan kier pa comunidad ta envolvi den esey.



AruBIG:

Cambio den mentalidad Hulandes necesario pa calidad di cuido



ORANJESTAD— Aruba como tal ta forma parti di Reino Hulandes, aunke geograficamente e ta situa den Caribe y den region Latinoamericano. E efecto di esaki ta reverbera den tur parti di cultura Arubano, sin excepcion di e pensamento tocante cuido medico.

E ley di AruBIG lo por ta un stap den region cu Aruba nunca a tuma, por medio di separa profesionalnan medico di e rekisito di registra den e sistema di Hulanda.

Desde siman pasa tin un discusion andando mirando cu e ministerio di salubridad ta den proceso pa introduci Aruba su propio regulacion di registracion pa profesionalnan medico; AruBIG. Desde tempo inmemorial Aruba ta uzando e registracion di BIG cual ta procediente di madre patria, nificando cu cualkier dokter di cas of specialista mester ta presente den e sistema aki pa por eherce nan profesion na Aruba.

Un dokter cu a gradua na Costa Rica por ehempel of Colombia no lo por traha na Aruba, solamente si nan a pasa un proceso di registracion na Hulanda su sistema di BIG. Sinembargo e pensamento aki ta netamente colonial mirando cu paisnan Latinoamericano naturalmente mayoria di biaha tin nan propio sistema di registracion cual ta aplicabel nacionalmente pa cada pais, cual hopi biaha tambe tin reconocemento internacional.

Proteha posicion

Manera Dellanire Maduro, den comision di Arubig a publica recientemente den medionan di comunicacion, cu compara sistemanan di registracionnan di paisnan Latino cu esunnan Europeo no lo cuadra, pasobra lo ta manera compara appel cu peer. Sinembargo den un entrevista cu Armand Radjiman, kende ta parti di grupo di pensionadonan di hospital y antes tabata hefe di departamento di anestesia, e pensamento cu e registracion BIG ta superior a bin dilanti na varios ocasion den historia, principalmente di banda di un grupo di profesionalnan medico cu ta aglomera y ta bay en contra e iniciativa pa desaroya Aruba su propio sistema di registracion cu lo tene cuenta cu profesionalnan di region den forma di AruBIG.

Segun sr. Radjiman, e profesionalnan medico aki ta purbando proteha nan posicion mirando cu mayoria di e mercado di specialista y dokter di cas ta domina pa personanan studia na Hulanda.

Sinembargo esaki 'a bin ta cambia poco poco cu mas famia di menos recurso cu ta manda nan yiunan pa studia medicina den region, cual ta trece nos dokternan manera dokter Lopez, Vallejo y mas'.

Poco poco cambio pa mas diversificacion

Un manera mas cu por wak con e pensamento aki ta cambiando ta cu den pasado segun sr. Radjiman, director di AZV a yega di expresa cu e cuido ofreci na por ehempel Colombia ta di menor calidad cu esun di Hulanda.

"Esaki tabata uza como argumento pa no bin cu reconocemento di diplomanan di region pero awendia AZV ta manda pashentnan pa Colombia, kiermen e pensamento no ta congruente mas."

Esaki ta algo cu tambe despues di busca den departamento Arubiana di Biblioteca Nacional a bin dilanti di parti di studiantenan cu ta studia na Costa Rica, den un articulo publica pa Amigoe Aruba riba 30 di november 2012. Ta p'esey mes e minister president di e tempo ey a priminti di haci algo pa e asunto, pero parce esaki no a logra. Sr. Radjiman a menciona cu tabatin un concepto di ley pero cu esaki no a pasa den gobernacion anterior pasobra a opta en fin pa keda cu e BIG.

Maske cu pa dokter di cas desde aña pasa solamente a emplea personanan registra den BIG, director di AZV a publica den Diario riba 27 di Juni 2017 cu esaki ta diferente pa specialista y cu AZV ta purbando diversifica e personal specialisa.

E echo aki no ta laga afo cu tin personanan cu ta en contra di e diversificacion di e sector medico, di cual segun sr. Radjiman, tin un grupito specifico cu ta purba duna informacion eroneo riba e topico.

"Tin manera mi ta yama un cartel di personanan cu ta contra busca mas hende capacita den region pasobra nan ta sinti cu nan tin status y esaki ta pone den peliger nan posicion, unda mas y mas tin profesionalnan medico studia na paisnan Latino.

Awo tin mas famia humilde ta manda nan yiunan studia den e sector medico pero asina mes nan kier preveni esaki mas cu ta posibel pa asina nan salario por sigui crece.

Pero aki mi ta haya nan mester bin cu un regulacion pa wanta nan salario na cierto nivel, pasobra bo por wak cu e cartel aki ta hasta bay asina leu di malinforma pueblo y trece rumornan falso pa no trece e AruBIG. " Mirando cu e minister di salubridad Dangui Oduber (MEP) ta 'determina'

pa bin cu e AruBIG, sr. Radjiman ta haya cu pueblo mester tene cuenta cu cualkier informacion cu sali unda ta purba kita credibilidad di medico Latino of di personanan Rubiano cu a haya nan educacion den region, cu meta pa crea e impresion cu mediconan di Hulanda ta superior.

Menos envolvimento politico

E punto central cu mester considera den e asunto aki, segun sr. Radjiman, ta cu actualmente cualkier medico cu kier traha na Aruba mester di un MB (Decreto Ministerial) si e no ta registra den BIG. Locual ta un procedura largo y politicamente discriminatorio.

Ademas te awo no ta considera, segun e pensionado di hospital, cu ta nenga personanan cu a studia den posibelmente un universidad halto den region mientras ta laga un persona cu a studia na Hulanda riba un nivel menos halto, mirando cu cada pais tin su sistema di ranking.

Un punto interesante treci den un articulo publica ayera di sra. Maduro, ta cu e enfoke poco poco ta kitando di e parti financiero, pues gastonan, den sector medico y mas pa e calidad di servicio.

Aki nos mester puntra nos mes: con Aruba ta balancia e cuido renombra den p.e. Colombia cu e sistema Hulandes di enfoke riba cifra?

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe di redaccion)
Esther Kiks-Martinus(redactor ehecutivo)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Marijke Croes-Luidens
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

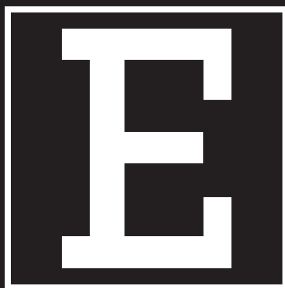
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Cultura ta importante?

Si, y den tur aspecto...

Nos no por bisa cu no tin atencion pa 'cultura' den maneho gubernamental. Naturalmente tin keho cu lo mester haci hopi mas pero e esfuerso t'ey y no ultimamente so. So far, so good? Si y no. Ta bon cu ta haci loke ta haci, pero nos mester tene ciudao cu nos no ta opera cu un concepto demasiado limita di kico ta cultura. Y asina talvez nos ta keda sin duna atencion na parti di cultura cu tambe ta importante. E sentimento aki nos ta haya por ehemplo ora ta crea e impresion cu cultura ta conservacion di cierto tradicion, manera Dande o Dera Gai.

Nada malo den esey, pero tin asina hopi mas pa tuma na cuenta. Si nos no mester defini cultura demasiado limita, realmente nos mester defini esaki un poco mas exacto anto. Sin embargo, nos no ta bay molestia hende cu un disertacion cientifico di kico cultura ta, defini for di diferente angulo di diferente ciencia social cu ta maneha e termino aki. Nos ta scoge pa duna un definicion mas di acuerdo cu e realidad social cu nos kier relaciona cu cultura. 'Cultura' anto ta tur cos cu tin di haci no cu 'kico' nos ta haci, sino cu 'con'. Por ehemplo, nos no ta enfoca riba kico nos tahaci, manera biba, come, bebe, bisti, celebra, y mas, pero con nos ta haci tur esey, pasobra esey ta tipifica nos como pueblo.

Si nos aplica e definicion aki, ta necesario pa nos bay tuma hopi cos na cuenta. Por ehemplo, ora nos ta papia di nos habitonan di cuminda y bebida, nos no por limita nos mes na discuti kico ta nos platonan tradicional. Nos mester papia di con nos ta alimenta nos mes a base diario, pasobra ta esey ta nos cultura di alimentacion. No ta bay pa e bolo cu pan boyo, e pisca hasa cu funchi y pan bati, pero pa e pan blanco traha cu res di porco cu hopi di nos ta come tur dia, cu ta haci un desaster den bo adernan, e cuminda di Chines tambe haci cu res di porco, e cantidad di vet y hariña cu nos ta come, y pa no lubida e 'killer silencioso' cu yama sucu, y e casi ausencia di berdura y fruta fresco den e dieta di hopi di nos. Tur esey hunto, ta esey ta nos cultura di comemento.

Igualmente nos por analisa nos cultura di bebida. Nos por enfoca riba e cucuy y e ponche crema cu talvez nos ta dal un biaha pa aña, pero kico nos ta bebe diariamente? Nos tin awa di excelente calidad, pero nos ta prefera tur tipo di bebida cu un tonelada di sucu, cu ta causa, no e unico, di e problema grandi di diabetes y obesidad cu nos tin. Esey ta nos cultura, di tur dia...
Con nos ta biba? Nos viviendanan ta traha segun e exigencianan di e clima cu nos ta biba aden? Ya ta hopi aña pasa cu nos a stop di traha cas segun direccion di biento, pa por probecha cu nos casnan tin un frescura optimal, regalo di naturalesa. Awendia nos ta traha cas con cu ta, cu consecuencia cu hopi biaha nos ta hera muri di calor y nos ta obliga di tin un par di monster di aire condiciona den cura pa nos sobrevivi. Esey no ta tur. Ban spera di berdad cu nos no haya un horcan pasobra sigur 80% di e daknan na Aruba no ta apto pa wanta un horcan, y nos no ta papiando categoria 4 o 5...

Otro aspecto di con nos ta biba ta organisacion di transporte. Nos a plama 100.000 habitante riba un superficie di 100 kilometro cuadra. Na Europa un ciudad (chikito) di 100.000 habitante lo ta concentra riba un superficie di poco mas cu 5 pa 5 km: 25 Kilometro cuadra. Nos ta pagando un infinidad mas na infrastructura di caminda, electricidad, tuberia, etc. cu silenciosamente ta come nos cartera. Pa colmo, ta bira practicamente imposibel pa gobernacion organisa un tranporte publico bon y pagabel. Cu consecuencia cu nos meta a bira cu cada ciudadano tin cuatro wiel, si no ta mas, na su disposicion, un desperdicio enorme tambe cu sin embargo nos ta dispuesto pa paga. Con tal cu nos ta semper 'na caminda' pa cumpli cu tur e compromisonan cu nos tin riba un dia regular. No ta nada straño cu hopi di nos ta den un stress continuamente, hungando 'taxi' pa nan famia.

Si di tur esaki un persona saca e conclusion cu nos ta propone pa bolbe na pasado, esey no ta e caso. Laga e pasado pa loke e ta, salvo nos bunita tradicionnan cu merece pa nos conserva nan. Pero loke si nos mester cuminsa haci ta mehora nos cultura. Trece e 'con' cu nos ta haci mas den harmonia cu e 'kico' nos ta haci, creando asina un cultura general mas 'sostenible', pa usa un di e palabranan caro masha di moda den e tempo aki. Un bon aplicacion di e 'cultura' amplio aki por pone nos riba un bon caminda pa logra un bida mas balansa, cu un cultura sano.

Brasil : Comision Derecho Humano OEA alerta pa situacion entorno Bolsonaro



(Reuters) – Comision Interamericano di Derecho Humano (CIDH) di Organisacion di Estadonan Americano (OEA) a manifesta dialuna pasa nan preocupacion pa e estado y panorama di derechonan na Brasil, specialmente nan a destaca algun di e temanan di campaña di e presidente electo, e ultra derechista Jair Bolsonaro.

Na momento di presenta e resultado preliminar, despues di un bishita di un siman na Brasil, un ekipo di CIDH a indica e proteccion debil na Brasil di e derechonan di tera y di genero, y ta adverti pa un cultura di impunidad.

“Nos ta expresa un preocupacion profundo pa e actual estado di derechonan humano na Brasil, y nan futuro,” e integrantenan di e ekipo a skirbi den un comunicado. “Aunke tin algun avance, nos a haya un pais cu no a logra resolve su debe principal historico cu e ciudadanonan,” nan a sigura.

“E exclusion social, falta di acceso na husticia, servicio publico fragil, tur esey ta limitacion di e condicion di desaroyo di e pais y e situacion critico di acceso na derecho humano pa mayoria di e poblacion,” e documento a señala.

Bolsonaro kier flexibilisa e leynan pa hende cu tin arma di candela, brinda polis y militar proteccion legal pa ataca pandiyero, reduci educacion sexual y di genero, y trata e usurpador di tera como ‘terorista’.

CIDH a afirma, relaciona cu varios pais di e region, cu no mester utilisa ley anti-terorista pa criminalisa e derecho di manifestacion y asociacion,” e comunicado a indica.

Chile: Gobierno lo repatria mas di 200 Chileno for di Venezuela



(NTN24) – Mas di 200 Chileno cu a ser afecta pa e crisis humanitario cu Venezuela ta sufriendo lo regresa Chile den un avion militar durante e proximo siman, asina canciyer Roberto Ampuero a bisa den un comunicado cu a ser publica dialuna pasa.

“Canciyeria lo bay yuda un grupo importante di Chileno cu mester regresa for di Venezuela,” Ampuero a indica den e nota.

Afecta pa e crisis humanitario grave cu ta tormenta Venezuela, e Chilenonan a solicita ayudo pa por sali di e pais ey “debi na e dificultad grandi cu nan ta enfrenta pa biba ey,” e diplomatico a splica.

Chile a yuda 75 Chileno pa regresa y actualmente tin mas di 200 solicitud di compatriota cu kier regresa pa nan pais di Venezuela, segun e comunicado a bisa.

Pa nan por tin acceso na nan regreso oficial, e Chilenonan mester cumpli rekisitonan manera por ehempel di no tin medio economico pa nan por paga un pasashi aereo, mester tin e boluntad pa regresa y tambe nan mester tin un famia na Chile cu lo compromete pa apoya nan na nan regreso.

Ampuero a detaya cu un avion Boeing 767 di Forsa Aereo di Chile lo bay busca nan pa bolbe na Chile. E avion militar los busca nan na Caracas despues di hiba un grupo di Haitiano pa Port-au-Prince, cu a dicidi di bandona Chile pa bolbe na nan pais mediante un programa cu a ser crea pa gobierno di Santiago, bao di cual diaranson pasa a hiba 150 persona den e prome vuelo.

Mexico: Un investigacion di periodistanan independiente a revela 1.978 fosa clandestino



(Infobae) – Entre aña 2006 y 2016, fiscalia di 24 estado di Mexico a haya no menos di 1.978 fosa clandestino, di acuerdo cu un investigacion independiente cu un grupo di periodista Mexicano a haci pa e proyecto www.adondevanlosdesaparecidos.org cu a ser presenta ayera na Ciudad de Mexico.

Di e fosanan aki, e autoridadnan a recupera 2.884 curpa, 324 craneo, 217 osamenta, 799 resto di weso y miles di resto y fragmento di weso cu ta coresponde na un cantidad di persona cu te ainda no a ser identifica.

Di e total di e curpa y restonan recupera, 1.738 di e victimanan a ser identifica, segun e investigacion cu a cuminsa cu 200 solicitud di acceso na informacion di autoridadnan pa cada un di e 32 estadonan.

“E fenomeno a crece te nivel catastrofico si tuma na cuenta cu na 2006 a ser descubri 2 fosa so y na e siguiente aña e cantidad a subi pa cientos di persona,” e investigacion, cu e periodistanan Marcela Turati, Alejandra Guillén y Mago Torres a encabes, ta bisa.

Di acuerdo cu e registro periodistico, na aña 2007 tabatin 10 fosa clandestino cu a ser haya na 5 estado. Na 2010 e cifra a aumenta pa 105 na 14 entidad, na 2011 ya tabatin 375 na 20 estado, y desde 2012 e cifra no a baha di 275 pa aña. Te e fecha aki, na 1 di cada 7 municipio Mexicano a ser haya fosa cu

Nicaragua: Daño na economia di protesta calcula na mas di US$ 1.000 miyon



(Reuters) – Gobierno di Nicaragua a duna di conoce dialuna pasa e cifra US$ 1.000 miyon na daño economico pa via di e protestanan anti-gobierno entre luna di april y juli 2018, y a agrega cu casi 120.000 empleo a bay perdi durante e periodo ey.

Canciyeria di Nicaragua a precisa den un comunicado cu e daño ta suma US$ 961 miyon durante e lunanan ey. E perdida mayor di US$ 525 miyon ta coresponde na e sector transporte, despues turismo, US$ 231 miyon y sector publico cu US$ 205 miyon.

“Pueblo di Nicaragua a ser someti na un intento di golpi di estado pa gruponan politico disfrasa di organisacion no gubernamental, asocia cu crimen organisa y financia desde exterior,” e comunicado tabata bisa.

Debi na e protestanan, e Producto Interno Bruto (PIB) di Nicaragua lo bay cay cu 4% na 2018, segun calculo di Fondo Monetario Internacional.

E opositornan cu ta continua cu e protestanan pero no frecuente, ta acusa e mandatario di ta responsabel di gran parti di mas di 500 morto, cu nan ta sigura cu a cay den e siete luna di manifestacion.

Varios grupo di derecho humano y Organisacion di Nacionnan Uni (ONU) a pidi Ortega pa stop e represion y a sigura cu a comete violacion di derecho humano.

Sinembargo, Ortega y su casa, vice-presidente Rosario Murillo, a rechasa e acusa-

Venezuela: Caida den produccion di petroleo ta sigui

(ElNacional/dolartoday) – Produccion di petroleo na Venezuela den luna di october a mantene su tendencia den direccion abao y a keda na 1,17 miyon bari diario, como 3,3 % menos cu e luna anterior, asina desde Viena, Austria e Organisacion di Pais Exportador di Petroleo (OPEC).

E nivel di produccion ta casi 39% menos cu e promedio di 2017, segun e datonan recogi den e informe mensual encuanto e mercado global publica pa OPEC, di cual Venezuela ta miembro. OPEC ta atribui e cifranan aki na "fuente secundario", es decir, calculacion di diferente instituto independiente.



Produccion di crudo na Venezuela ta bahando constantemente desde 2015 y actualmente ta na e punto mas abao den tres decada, cu excepcion di e caida radical den e huelga di 2002 y 2003, na Pdvsa, cu a laga e produccion cay bao di 100.00 bari pa dia durante varios luna.

E informe no ta inclui e datonan oficial di e autoridadnanVenezolan di e produccion na october. E ultimo cifranan oficial disponible ta di 1,434 miyon bari pa dia, cu Caracas a publica pa luna di september, cu ta 200.000 bari pa dia mas cu loke e fuentenan secundario tin registra pa e luna ey.

Presidente Nicolas Maduro a bisa na september cu e produccion petrolero lo bira dobel dentro di un aña cu e plan di recuperacion cu Pdvsa lo ta implementando, y a sigura cu pa e tempo ey lo ta produciendo segun e meta stipula y esey ta pa por provee China un miyon bari pa pa pasa pa China.

America Latino: Comunidad hudiu Latinoamericano contra gira di Roger Waters

(Infobae) - Den un carta dirigi na Entel (Chile), Cencosud (Peru), Grupo Aval (Colombia), Bac Credomatic (Costa Rica) y Citibanamex (Mexico) ehecutivonan di e Centro Simon Wiesenthal a pidi e patrocinadornan di e gira di Roger Waters pa retira di e evento pa motibo di e expresionnan desmedi di antisemitismo manifesta pa e cantante a lo largo di ultimo añanan.

Recientemente, segun informacion di Fuente Latina, apenas un siman despues di e tragedia na e sinagoga Tree of Life na Pittsburgh, Waters, den su prome aparicion publico na Montevideo, a declara cu "Israel no lo stop te ora nan elimina e ultimo Palestino" y a sigura cu e pais "nunca tabatin e intencion di construi un estado Palestino."

"Nos ta urgi pa demostra disgusto pa e abuso di musica pa difundi fanatismo den America Latino. Retira e apoyo y patrocinio di Roger Waters pa no asocia bo cu promotornan di odio y violencia potencial," Shimon Samuels y Ariel Gelblung, director di Relacion Internacional y Representante di America Latino di Centro Wiestenthal respectivamente, a skirbi.

E Comite Central Israelita di Uruguay a uni su mes na e Centro Simon Wiesenthal, e Federacion Hudiu di Miami, alcaldia di Munchen y e Liga Anti-Difamacion contra e presentacionnan di Waters, a raiz di su evidente antisemitismo.

E comunidad hudiu na Latinoamerica, cu apoyo di e organisacionnan menciona y otronan, t reconoce cu "musica y e arte ta permiti e transmision cultural di valornan y e apoyo na causa di derecho humano, sin embargo, ta imperativo cu e mensahenan ta di union y tolerancia, no di odio."

E gira Us + Them a cuminsa dia 9 di october na Sao Paulo, Brasil, y ta continua na Chile, Peru, Colombia, Costa Rica y Mexico, te 9 di december.

Ekipo di investigacion di atake kimico lo cuminsa traha proximo aña

DEN HAAG — Un ekipo nobo di investigacion a keda instala pa haya esunnan responsabel pa atakenan di gas venenoso y agente nervioso na Siria, y lo ta cla pa cuminsa traha na cuminsamento di otro aña, segun e hefe di e vigilante global di arma kimico a bisa ayera.

E Organisacion pa Prohibicion di Arma Kimico (OPCW) a vota den juni pa cuminsa haya esunnan culpabel di atakenan, despues cu Rusia a veto un resolucion di e Conseho di Siguridad di Nacionnan Uni november aña pasa, pa extende e mandato di un ekipo investigado di UN-OPCW, buscando pa establece responsabilidad pa un cantidad di atake kimico na Siria.

E ekipo a acusa Siria di uza gas chlorine den sikiera dos atake na 2014 y 2015, y e agente nervioso sarin den un atake na april 2017 na e ciudad di Khan Sheikhoun, cual a costa bida di como 100 persona. E ekipo di UN-OPCW tambe a acusa e grupo extremista Estado Islamico di a uza 'mustard gas' na 2015 y 2016.



Director general di OPCW, Fernando Arias, a bisa cu un coordinado pa e ekipo a keda nombra caba, y cu nan ta contratando expertonan y analistanan. E estadonan miembro di e organisacion lo reuni siman proximo, y mester duna aprobacion na e presupuesto anual, cual tambe ta cubri e trabou di e ekipo nobo.

Sr. Arias a bisa cu e ta optimista pa locual ta e negociacionnan financiero, 'y mi ta kere cu nos lo tin un presupuesto pa e organisacion'.

E ekipo lo wordo forma cu como 10 pa 12 investigadonan, apoya pa expertonan, y inspectornan kimico, kende ya caba ta traha pa OPCW, lo por mira atras na atakenan pa cual e ekipo anterior di UN-OPCW no a haya un culpabel.

OPCW a hala atencion luna pasa, ora autoridadnan Hulandes a revela cu nan a stroba un plot di spionnan Ruso pa hack den e wifi di e organisacion, uzando ekipo den e bahul di un auto di huur, na e parkeerplaats di un hotel banda di e sede di OPCW.

Grupo di specialista di energia industrial Koreano na Bonaire



KRALENDIJK — Recientemente Colegio Ehecutivo di Boneiro a ricibi un grupo di profesional Koreano specialisa den energia industrial, den cuadro di maneho di energia di e compania di energia y awa WEB N.V.

Segun un relato di kikotapasando.com, diputado Hubert Martis a ricibi e bishitantenan di Korea, den un intento pa busca alternativa pa e sistema di produccion di energia di e pais.

Sr. Martis, ademas di Pablo Kroon, hunto cu nan conseheronan, Etienne van der Horst y Hans Els, a ricibi un presentacion for di e delegacion Koreano, y tambe un presentacion a wordo duna na ehecutivonan di e compania WEB N.V.

Tres militar hiba corte pa accidente fatal di buceo



WILLEMSTAD – Fiscal publico ta lanta un caso contra tres militar, pa motibo di nan participacion den un accidente fatal di buceo na Corsou na 2015, den cual un muhe di 23 aña di edad a perde su bida. Nan ta acusa di a viola regulacionnan di servicio, y di e forma aki, crea un 'situacion cu ta menasa bida', segun fiscal a anuncia dialuna.

Segun un relato di nltimes, e militarnan ta dos homber, edad 44 y 51 aña, y un muhe di 49 aña di edad. Tur tres ta miembro di e marina real Hulandes.

E victima tabata parti di un unidad di buceo marino, cu tabata haci un ehercicio di varios dia na fin di november 2015. El a dive na un profundidad di 40 meter, unda el a reporta cu awa tabata drentando su mask. Un tempo despues, su comunicacion di stem a stop, y nan a switch pa comunica riba e linea di señal, segun e fiscal. Na final di e buceo, e muhe no a responde na señalnan via linea mas. A lansa un operacion di rescate na e momento ey, pero ya tabata mucho laat.

Segun fiscal, e ehercicio lo mester a stop na momento cu a perde comunicacion di stem cu e muhe. Fiscal 'tambe ta acusa e sospechosonan di no a tene contacto suficiente cu e buceado despues di e fayo di comunicacion di stem'.

Otro homber, di 51 aña di edad, ainda ta den interogacion como sospechoso. Ainda no ta conoci si e tambe lo wordo hiba corte.

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
PC specialist ta drecha laptop, desktop, elimina virus, riba OS Linux, y Windows tur version
Tel. 561 2545/561 1761

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA BUSCA
Un señora pa limpiesa di cas cu propio transporte, uno of dos bez pa siman am of pm (Paradera)
Tel. 587 2357

TA BENDE
un trailer di 30 pia pa 21.500 (taxatie 33.000)
un trailer chiquito pa 5.200.
Tur dos pa 25.500
Tel. 592 9246

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA BENDE
Cuminda Criollo
calco stoba cu arroz y banana, comcomber stoba cu rabo
Deja Vu Cafe & Lounge
Cayena Mall Caya G.F. Betico Croes 22
Tel. 561 1089

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Un cashi comedor
Awg.450
Pa mas informacion por yama na
Tel. 563 4687

TA BENDE
un cas na Rasmijnstraat, San Nicolas di 3 camber y 2 baño Afls.350.000 yama
Tel. 593 6318

TA BENDE
Diferentes muebles.
Por contact
Tel. 592 9246

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

TA HUUR
Siman 47 na Tropicana Resort
nov. 25 te dec. 2
$675
Contact Ruth
Tel. 568 4241 / 584 8747

TA HUUR
Apartament -camber-cushina-sala-banjo. Entrada priva, Madiki 67 - 750 pa luna+borg excl.utilidades
5832034/5930769/5933514

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

GARAGE SALE
24th Nov ’18 di 9-5 pm
25th Nov ‘18 di 9-3pm
Pos Chiquito 113A
Tel. 594 5063

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista, electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Camber cu tur cos inclui na Brikstraat Playa
Tel: 564 1979

TA BENDE
1 stoel di zoya di palo Fls.300
1 stereo set Panasonic Fls.125
Tel: 560 7081

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Set di sala cu su mesa central y su mesa di skina color beige y cuero Awg. 950
Yama Tel:563 4687

TA BENDE
un cama kingsize cu 2 mesa di anochi y 2 lampi
yama **Tel. 594 2698**

TA BENDE
Un Terreno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko pa Afl.144.180
Tel.593 6318

TA BENDE
Cadilac Escalade preto
aña 2007 prijs $10,900
Tel. 739 9191

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA HUUR
Apartment den vecindario di Pos Chiquito, full muebla pa max 2 persona
Tel.592 6657

TA HUUR
un cas na centro di playa, 3 camber, sala, comedor, cushina, un baño y cura grandi
Tel.594 8842

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Auto Suzuki SXK 2009 airco, alarm. Pw wind. cd player 5 spd cu keuring y number paga full aña Prijs 6500
Tel.733 4448

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BENDE
Nice Hyundai Getz 2007
Standard (Manual)
AC - Den bon condishon y bon Equipa. Awg 5.600,00
Cell: 745 0440

TA HUUR
1 apartment full muebla camber, baño, cushina y sala. Entrada priva Fls.850 pa luna, coriente y awa apart. Madiki
Tel : 593 0769 / 583 2034/ 593 3514

TA BENDE
Hyundai Sonata 2016
very low miles Almost New
Prijs Afl.44.000 ganga
Prijs negotiable
(finance posible)
Tel. 594 4731

Un maestra ta conta

'Ta tuma un curason grandi pa forma mente infantil'













ORANJESTAD - Maestra na Scol Preparatorio Tarcisius, Justy Lopez ta conta: "Na aña 2014, mi a cuminsa cu e estudio pa bira maestra di scol primario na IPA. Mi ta satisfecho cu mi a caba mi estudio y awo, trahando, mi por brinda tur locual m'a siña na IPA den mi klas. Mi por bisa cu nunca como maestra bo ta stop di siña. Tur dia bo ta siña algo nobo di bo muchanan y esey ta algo cu ta pone abo como maestra busca otro forma di duna les pa asina bo por brinda esakinan na bo muchanan.

Calidad den les ta algo cu mi ta para 100% su tras. Tur mucha merece calidad den enseñansa pa por crece den nan desaroyo y bira un persona ehemplar den nos comunidad.

Mi stima locual mi ta haciendo y mi ta contento cu awo mi tin mi mesun klas p'asina mi haci un diferencia den bida di e muchanan. It takes a big heart to shape little minds."

IPA ta invita tur studiante di HAVO, VWO y MBO nivel 4 y tur otro persona interesa pa cuminsa un estudio pa maestro pa asisti na IPA su Dia Publico (Open dag) dia 17 di November 2018. IPA su Dia Publico lo ta di 10or di mainta te 2or di atardi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).

Durante e Dia Publico lo duna informacion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario, Bachelor Hulandes y e curso di PDG. Tambe lo duna informacion tocante e Test di admision y 21+ Toets. Naturalmente lo tin oportunidad pa inscribi como studiante. Pa por inscribi na IPA mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5). E gastonan di inscripcion ta AWG 75,-. Pa inscripcion di e estudio di Maestro pa Enseñansa Primario y Bachelor Hulandes mester bin cu copia di diploma di sea HAVO, VWO of MBO nivel 4. Pa inscripcion di e curso di PDG mester bin cu copia di diploma di sea HBO of WO.

Banda di esaki por cera conoci cu e instituto en general y e ambiente estudiantil en particular y conoce nos facilidadnan. Ademas lo tin oportunidad pa combersa cu nos studiantenan actual. Tambe lo tin un 'Food & Bake Sale' organisa pa nos propio studiantenan. E benta di cuminda aki tin como meta pa recauda fondo pa e studiantenan di aña 3 cu pronto lo biaha pa exterior pa nan pasantia internacional. Di e manera aki IPA ta brinda henter Aruba un dia special di orientacion, yen di informacion y actividad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.

BONDIA ARUBA

Autoridad investigando posibel caso di asesinato riba barco

ORANJESTAD – Ayera, algo prome cu 7or di mainta, capitan di e barco crucero Royal Princes Cruises a informa cu lo tin un posibel caso di asesinato, unda lo a topa cu algo iregular riba e barco.

E barco aki a sali for di Corsou riba dialuna, dia 12 di november ultimo, y direccion pa Aruba algo a pasa riba e barco, unda cu a bati alarma di e caso aki. No sa si e curpa ta riba e barco ainda, pero e investigacion ta basta grandi unda cu recherche y departamento forensico di cuerpo policial tabata presente y hefenan.

A notifica te hasta fiscal, kende a presenta un rato despues, pa ta na altura y duna ordo, pa mira tur e videonan di grabacion di loke a pasa riba e barco.





Turista a haya ataca y hoga den lama na Mangel Halto

ORANJESTAD - Ayera pasa di 12or di merdia, unidadnan di ambulance cu urgencia ta keda manda pa Mangel Halto, unda lo tin un persona a hoga den lama.

Manera e prome unidad di ambulance a yega, a topa cu un homber no ta reaccionando mas. Ta un grupo di persona riba kayak, cu a drenta accion ora a mira un señora ta grita den lama pidiendo ayudo, y a logra saca e curpa cu no ta reacciona for di lama.

Mas unidad di ambulance a presenta, e OVD y hasta e hefe pa duna un man y sigui cu e reanimacion, pero sin ningun resultado. A notifica polis y autoridad competente pa presenta na e sitio.





Bringamento patras di MFA na Savaneta y dos persona deteni

ORANJESTAD - Ayera mainta, patras di MFA na Savaneta, dos grupo di mucha homber a topa otro, y aki a start un bringamento formal.

Polis a yega basta lihe na e sitio y aki a detene e prome persona como agresor y a sigui busca mas informacion. A bay cu e di dos hoben pa warda di San Nicolas y asina intermedia den e asunto aki.



Dos auto a keda kibra den accidente na Seroe Blanco

ORANJESTAD - Diamars mainta na e crusada di Seroe Blanco a sosode un accidente unda falta di preferencia a hunga un rol.

Aki un Kia Sportage a dal den un pickup cu no a duna preferencia. Ambos vehiculo a keda basta kibra pero ningun persona herida.





CNN a cuminsa caso contra Trump pa exclui periodista Acosta d Cas Blanco

(CNN/AP) - CNN a hiba gobierno di presidente Donald Trump corte ayera, demandando cu su coresponsal designa na Cas Blanco Jim Acosta mester por haya su credencial atrobe pa por cubri noticia na Cas Blanco. CNN ta afirma cu e revocacion di e credencial di Acosta ta viola e derecho constitucional di libertad di prensa.

Gobierno di Trump a kita Acosta su credencial pa drenta Cas Blanco despues di e conferencia di prensa tumultuoso di Trump siman pasa, ora cu Acosta a nenga di duna e microfono despues cu presidente Trump a bisa cu e no kier tende nada mas di Acosta.

Secretario di Prensa di Cas Blanco Sarah Sanders a bisa cu e "esaki no ta nada mas cu haci boroto pa haya atencion di CNN, y nos lo defende nos caso vigorosamente den e litigio aki."



Trump a haci CNN y su reporteronan un blanco particular di su denuncia di 'fake news' y di su categorisacion di medionan como enemigo di pueblo. CNN su CEO Jeff Zucker den un carta pa Blanco hefe di staff di Cas Blanco, John Kelly, a yama esaki un "patron di abuso dirigi explicitamente."

Cas Blanco inicialmente a mantene e opinion cu ta ora Acosta a nenga di duna e microfono na otro reportero, cu e situacion a surgi; CNN a bisa cu ta parce cu e presidente no a gusta su preguntanan.

"Sr. Acosta su credencial mester keda restableci pa tur miembro di prensa sa cu nan ta keda liber pa haci cualkier pregunta fastioso, desafia funcionario publico y raporta asunto di e nacion pa pueblo Mericano," Theodore Olson, anterior procurador general y un di e abogadonan di CNN den e caso, a bisa.

E asociacion di coresponsal na Cas Blanco a apoya e caso di CNN, entabla na corte di distrito di Washington, D.C..

"Presidente di Estadonan Uni no mester ta den asunto di arbitrariamente scoge e homber y muhenan cu ta cubri su actuacion," Olivier Knox, presidente di e grupo di coresponal a declara.

Israel y Hamas den enfrentamento mas grandi desde guera di 2014

(ELPais) – E accion violento di Israel y Hamas den ultimo oranan a alcansa un un nivel no registra desde e guera hiba na Gaza na aña 2014. E lansamento di mas di 400 misil y granada di mortero desde e Franja di Gaza a ser sigui desde dialuna pasa pa decenas di bombardeo di aviacion di Israel riba 150 posicion di e milicianan islamista.

No menos cu cuatro combatiente y un civil Palestino a perde nan bida den e operacionnan aereo, cu tambe a causa 15 persona herida, segun ministerio di Sanidad na Gaza a informa. Un centenar di proyectil cu a ser lansa contra Israel a keda intercepta pa e escudo



ofensivo 'Cupula di Hero'. E mayoria di nan a cay na zona deshabita, aunke binti di nan a dal den cas o auto cu a laga como resultado un persona fayeci, dos persona herida y un centenar y mey di persona cu lesion leve.Israel a inicia un accion implacabel di castigo contra e centronan di poder di Hamas. E tension a aumenta despues di e bombardeo di e sede di e canal di television Al Aqsa, ideologicamente liga na e movimento islamista, na e capital di Gaza, unda a saca tur hende for di e luga prome cu el a keda destrosa, y di e edificio di hotel Al Amal, cu a ser usa pa ministerio di Interior di Gaza. Den otro atake di aviacion a destrui Al Farqan, un bloke considera e sede di servicio di inteligencia di Hamas pa Estado Mayor di Israel.

Grabacion asesinato di Khahoggi problema pa principe Mohammed bin Salman

(AP/AFP) - Un miembro di e comando cu a asesina e periodista Jamal Khashoggi a urgi un superior via telefon pa e "bisa e hefe" cu e agentenan a cumpli cu nan mision, loke por indica den direccion di e principe heredero Mohammed bin Salman di Arabia Saudita, segun The New York Times, a base di un grabacion na cual CIA tabatin acceso.

Segun tres persona cu conoce e grabacion di e asesinato di Khashoggi recopila pa e inteligencia Turco y comparti cu e agencia Mericano, CIA, poco despues cu a asesina e periodista Khashoggi luna pasa den e consulado Saudita, un miembro di e ekipo di asesino a comunica cu un superior via telefon "pa bisa e hefe" cu e agentenan a cumpli cu nan mision.

E grabacion, comparti cu CIA, ta ser mira pa inteligencia Mericano como un di e pruebanan mas solido cu ta vincula principe Mohammed cu e asesinato di Khashoggi, residente di estado di Virginia na Merca y columnista di e diario Washington Post, y cu su morto causando hopi protesta internacional. Aunke no a menciona e principe pa su nomber, e oficialnan Mericano ta kere cu e "hefe" ta un referencia na principe Mohammed.

Agentenan di inteligencia Turco a laga nan coleganan Mericano sa cu nan ta kere cu Maher Abdulaziz Mutreb, un di e 15 agentenan Saudi manda pa Istanbul pa mata Khashoggi y cu ta un oficial di seguridad cu tabata biaha frecuentemente cu principe Mohammed, tabata e persona cu tabata papiando cu un di e ayudantenan di e principe.

Gobierno di Turkia a confirma cu nan a comparti e grabacion y transcripcion relaciona cu e asesinato cu varios gobierno, entre nan gobierno Frances.

Sin embargo, e consehero di seguridad nacional di Cas Blanco, John Bolton, a bisa ayera cu e grabacionnan no ta implica necesariamente e principe heredero Saudita.

Bolton, cu a papia cu periodista na Singapur prome cu un cumbre regional, a ser interoga pa prensa si tabata berdad cu e audionan no tin nada cu ta vincula e principe cu e asesinato.

"Mi no a scucha e grabacion pero segun e valoracion di esnan cu a scuch'e esey ta cierto," el a declara.

Minister Ruiz-Maduro presente na apertura di Carnaval 65





ORANJESTAD – Relaciona cu apertura di e temporada di Carnaval 65, 11-11, diadomingo anochi minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, Xiomara Ruiz-Maduro, tabata presente na e apertura di Carnaval 65 na Carnival Village.

Segun un comunicado di gobierno, e mandatario a haci bon uzo di e oportunidad y a pasa bishita tur grupo di carnaval presente, pa desea nan hopi exito cu tur preparacion pa e gran celebracion por cuminsa despues di nos dianan di fiesta di fin di aña.

Sra. Ruiz-Maduro a invita comunidad pa ban haci Carnaval 65 un celebracion pa grandi y chikito tanto pa nos hendenan local y esunnan di otro parti mundo por disfrut'e y keda semper cun e den mente.

Advertorial

Banco di Caribe Aruba celebrando 35 aña

ORANJESTAD - Awe dia 14 di november 2018 directiva, empleado y cliente ta celebra 35 aña di Banco di Caribe na Aruba.

Dia e banco a habri su portanan na aña 1983, a cuminsa cu 6 colega ofreciendo servicio basico di caha y financiamento na esunnan cu mas tabata tin mester. Cu desaroyo di tempo banco no a para keto y a sigui e desaroyonan, ampliando su servicio y productonan pa cumpli cu necesidad di e cliente. Tecnologia a pone cu Banco di Caribe a instala diferente ATM riba e isla y a introduci mashin di pago pa su clientenan comercial. Cu e avance den e mundo di digitalisacion Banco di Caribe a añadi e servicio di 'online banking' pa facilita transaccion cu banco riba distancia na cada momento desea.

Cu tur e cambionan mester a tuma mas empleado den servicio pa por sirbi e cliente cu e atencion cu e merece. Den transcurso di añanan e cantidad di colega a aumenta di 6 te 78 y awe nos ta gradici e colega, Sra. Sira Ramada cu ya pa 33 aña ta traha na Banco di Caribe cu dedicacion na e cliente y colega. Ademas, 14 di november ta un dia special riba cua ta celebra cumpleaños di e fundado di Banco di Caribe, Eddie de Kort, cu awe a cumpli 80 aña.

Banco di Caribe ta gradicido di por sirbi mercado di Aruba y conscientemente ta duna bek na comunidad mediante varios patrocinio y donacion. Esaki pa cumpli cu nan deber di responsabilidad social pa logra un comunidad disciplina, educa y respeta.

Directiva di e banco ta masha orguyoso di cumpli 35 aña y tin fe cu lo cumpli hopi aña mas sirbiendo comunidad di Aruba.



Miss World Aruba Nurianne Arias na Sanya, China













ORANJESTAD - Aruba su representante pa Miss World, Nurianne Arias, ya caba tin algun dia na Sanya, China, pa e eleccion di Miss World, cu ta tuma luga dia 8 di december.

Segun un comunicado di e organisacion, for di momento cu Nurianne a yega aeropuerto, mesora hopi persona a reconoce y a pidi su persona pa saca potret cun e, y esey a pasa tambe na hotel, cual a causa un bunita impresion tambe di e organisacion mes di Miss World, cu por a mira y sinti cu nos representante ya caba tin e atencion eynan.

Diferente actividadnan ta tumando luga na caminda pa e evento final. E candidatanan mester a haci un audicion pa nan 'Dances of The World', den cual Nurianne a luci un trahe special diseña pa nos talento local, Rhona Lemminga, y un headpiece fabuloso traha pa Carlos Tromp y Boedoem, decora pa Jermaine Carasquero. Tambe nan prueba di talento, unda Nurianne a toca riba piano bisti den un trahe blanco beyisima diseña pa Endy Croes.

E concursantenan a participa den un parada cu trahenan tradicional di nan pais, y aki Nurianne a luci un trahe folklore di nos isla danki na Freddy Tromp y The Popcorn Dancers. Tambe nan ta preparando pa nan 'Head to Head Challenge' den cual Nurianne a cay den grupo no. 17, hunto cu Malta, Rusia, Mexico, Spaña y Nort Irlanda.

Nurianne ta sinti su mes hopi trankilo y hopi sigur di su mes, aunke e dianan ta largo cu yen di actividad, pero nan ta gosando di e bunitesa di China y mescos tambe cera conoci cu e candidatanan mas di cerca. "Un di e factornan importante tambe ta rednan social, y p'esey mes nos ta pidi tur persona pa yuda nos crea trafico riba e App di Mobstar. Con pa haci esaki ta masha facil. Download e aplicacion di Mobstar, riba bo telefon, e ta gratis, log in cu bo cuenta di Facebook of e-mail, buscaNurianne Arias y sigui e, like tur su postnan door di swipe esakinan na banda drechi, y asina e puntuacion ta subi", e comunicado ta bisa. "Ta importante si por bay tur dia wak postnan nobo y swipe nan, lo ta great tambe si riba Instagram y Facebook por like y share y laga comentario, pa asina mas hende por sigui nos representante. Riba Instagram bo por haya Nurianne como nuriannearias, tambe por wak potret riba Miss World Time y Miss World News y tambe riba Facebook: Miss World Aruba."



Shohaira y Denise a participa na careda di Miami Man

















ORANJESTAD - Atletanan Denise Krosendijk y Shohaira Barnes da Silva ta finalisa nan careda satisfecho y cu'n sonrisa riba nan cara, durate e Half Iron Man cu a tuma luga weekend cu a pasa.

E prome experiencia pa Half Iron Man pa ambos atleta femenino di Aruba tabata uno positivo. Despues cu a train 4 luna intensivo specifico pa e careda aki, a logra pasa e linea final na Larry & Penny Thompson Memorial Park.
Ambos atleta a landa 1900m, Bike 90km y Core 21km y a competi den mesun categoria.

Durante e siman e atletanan a recori e distancia di bais y a train den e Larry lake pega cu'n Zoo. Ambos a disfruta di e course a pesar cu awasero a basha formal na inicio di e careda. Ta bon pa remarca cu a core parcialmente den Miami Zoo y a logra capta imagen di olifanti, giraf y Zebra.

Despues di tres wega gana SV Britannia ta cay contra Estrella

ORANJESTAD - Diadomingo anochi tabata tin continuacion di campeonato di AVB ora cu e pumanan Piedra Plat/ Paradera a topa cu e narajadanan di Santa Cruz.
Tabata un wega cu hopi expectativa pa motibo cu SV Britannia como lider di campeonato cu tres wega hunga y tur tres gana a topa cu Estrella cu solamente dos punto den tres wega.
E wega a cuminsa y Estrella ta cuminsa na domina e wega, y den 25 minuut di tempo, Estrella ta score tres gol, pa haci e wega trempan 3-0 ariba SV Britannia. Mester menciona cu e keeper di SV Britannia esta Carlos Geerman a hasi algun bon parada cu e score no a bira mas pa Estrella, segun un comunicado di prensa.
Den di prome caba SV Britannia ta haci algun ahustacion ariba veld y ta bin cu algun cambio cual cambionan a bin duna basta bon resultado. Halftime ta bay aden cu e score di 3-0 pa Estrella y den di dos tempo SV Britannia ta bin hunga un poco mas miho, pero ta logra anota un solo gol pa medio di Rodymar Paesch.
Di e forma aki tambe e wega ta bin caba cu score di 3-1 pa fabor di Estrella kendenan ta logra nan prome victoria di campeonato 2018/19. Un pabien grandi ta bay pa SV Estrella cu nan victoria.



Lenin Junior Ashby a ricibi beca pa hunga baseball na Merca







ORANJESTAD - Despues di algun luna cu e pelotero Lenin Junior Ashby a participa na e College Showcase na Phoenix Arizona, a ricibi e grato noticia cu Lenin Junior Ashby a haya un beca pa Odessa College na Texas, pa asina hunga den NJCAA division one.

E College Showcase unda Lenin Junior Ashby a participa, tabata organisa pa The International Stars Baseball organization, bou di guia di e ex pelotero profesional di baseball conoci aki na Aruba, Conrad Efrem Orman, y bou di guia di MLB Scouts y European coaches, Mauro Mazzotti y Justin Prinstein.

Esaki sigur ta un soño cu a bira realidad pa Lenin Junior, kende tin algun tempo caba ta trahado duro pa cu esaki. Lenin semper su soño tabata pa firma y hunga baseball profesional, pero door di su tamaño, e oportunidad aki no a yega. Pero asina mes Lenin nunca no a rindi, y a sigui traha duro y awor ta haya e oportunidad di bay hunga baseball na College den division one.

Den weekend a cu pasa den presencia di su mayor y rumannan hunto cu amigonan di baseball, Lenin a firma e 'letter of intent' caminda a oficialisa e proceso. Aworaki Lenin lo sigui train y prepara su mes, pa asina e por ta den top condicion.

BONDIA ARUBA

Janice Song di Daedo Truescore a yega Aruba

ORANJESTAD – Ayera den oranan di atardi, Janice Song, di e sistema electronico Daedo Truescore, a yega Aruba for di San Francisco, California, pa Best of the Best Taekwondo Challenge.

Na su yegada na Aruba Ritz Carlton, Janice Song a wordo ricibi pa Louella Brezovar-van Veen, kende a yama Janice Song bon bini na Aruba.

Janice Song di Daedo Truescore ta bay uza e sistema electronico den Best of the Best, cu ta bay tuma luga diasabra awo den Centro di Bario Brazil, unda cu nos atletanan di Aruba ta bay enfrenta e paisnan durante e competencia internacional.





Team ‘Train Hard Fight Smart’ ta cla pa Best of the Best

ORANJESTAD - Brazil Taekwondo Stichting ta organisado di e di 23 Best of the Best Taekwondo Challenge ,y su team di ‘Train Hard Fight Smart’ lo presenta cu 5 atleta, cu ta cla pa Best of the Best 2018.

Diasabra tabata tin e ultimo training di 8or pa 11or di mainta cu e enfoke ariba Best of the Best. Brazil Taekwondo Stichting su team ta cla pa Best of the Best. Danon Delamore, Joshua Klabér, Leonard Philip, Jourdé Klabér y Záhyon Klabér ta e 5 atletanan cu lo bringa pa Brazil Taekwondo Stichting di cual 4 lo bringa pa e Best Team Cup nacional.

Jourdé Klabér y Záhyon Klabér ta e unico cu lo bringa anochi entre 7or pa 9:30. Nos team ta bon motiva y ta cla pa enfrenta cualkier atleta for di exterior.











Partido MEP:

'E unico lider y partido cu a crea recesion economico na Aruba ta Mike Eman'

ORANJESTAD - Ta parce cu den e ultimo dianan aki e wantomba politico den cas di partido AVP tabatin su efectonan negativo riba e mente di politiconan frustra y desespera manera e lider fracasa Mike Eman y tambe e parlamentarionan Marlon Sneek, Michael Lampe y Richard Arends – kendenan tur ta responsabel pa e deterioro financiero y economico di nos pais durante e añanan 2010-2017 – y cu awe cu nan kier manipula cu e berdad venenando mente di pueblo cu nos pais ta pasando den un recesion economico bao di e gobierno di MEP-POR-RED.

Hecho ta cu tabata danki na nan incapacidad y mentalidad coruptivo nos debe nacional a aumenta di 46% na 2009 te 90% na 2017, algo nunca bisto den historia di nos pais. Alabes e mesun destructornan aki a percura cu na 2014 nos tabatin un record mundial na deficit di -9.8%. Y awe sin ningun tiki di berguensa y cu nan cara laba nan tur den coro kier spanta pueblo di cu nos pais ta den un recesion economico.



Recesion ta ora tin 2 aña di caida di GDP
Ta p'esey lo ta bon pa MEP splica tur e ineptonan aki supuestamente bon studia di ki ora un pais ta den recesion. Si e politiconan mediocre aki por a sikiera google manera nan colega Benny Sevinger, nan lo por a haya sa ki ora tin recesion: "A period of temporary economic decline during which trade and industrial activity are reduced, generally identified by a fall in GDP in two successive years". Pues pa por papia di recesion, mester tin durante dos (2) aña consecutivo un caida di e GDP real! Y den e publicacion ultimo di Banco Central, esta e Economic Outlook 2018 ta indica claramente cu bao di e gobernacion actual e GDP real na 2018 tabata -0.5% y na 2019 esaki lo bay ta positivo, esta 0.1%. Pues di unda tur e politiconan mediocre aki di AVP a saca e conclusion cu nos pais actualmente ta den recesion, ta algo cu nan mester puntra e wantomba den Cas di partido AVP. Y siguramente e gobierno actual ya a presenta e 6 puntonan di maneho pa loke ta nos desaroyo economico pa e proximo añanan y cual lo sostene e GDP real positivo na 2019 en adelante.

Aumento di debe te na 4 biyon florin
Hecho ta cu e politiconan aki di AVP no ta splica pueblo cu e ultimo recesion economico cu nos pais realmente a conoce tabata hustamente bao di gobernacion di AVP caminda a registra un GDP real na 2015 di -0.4% y na 2016 esaki tambe tabata negativo di -0.1%. Pues durante dos aña consecutivo partido AVP a percura pa un recesion economico cu awe tanto nan ta papia di dje. Tur e politiconan aki mester tin berguensa pa crea e recesion aki bao di nan gobernacion, ya cu esaki tabata añanan cu nan a aumenta nos debe nacional den forma astronomico for di 3.869 miyon na 2014 pa 3.918 miyon na 2015 y a sigui aumenta esaki na 2016 te na 4.012 miyon florin. Y asina mes cu tur e debenan extra crea aki nan no por a desaroya nos pais economicamente y a percura pa nos pais cay den un recesion economico.

Cu e berdad presenta aki tambe partido MEP un biaha mas ta mustra pueblo con frustra y desespera e politiconan di AVP ta actuando den e dianan aki y con nan kier sigui manipula y mal- informa nos pueblo. Pero hecho ta cu AVP no ta logra spanta e pueblo aki nunca mas!

	GDP (%)
2010	-3.4
2011	3.5
2012	-1.4
2013	4.2
2014	0.8
2015	**-0.4**
2016	**-0.1**
2017	2.3
2018	**-0.5**
2019	**0.1**

Marisol Lopez-Tromp (POR):

'Informacion na studiantenan cu ta bayendo Hulanda ta primordial'



ORANJESTAD - Diamars mainta, riba peticion di lider di fraccion di POR den parlamento, Marisol Lopez-Tromp, minister di Enseñansa tabata presente den sala di parlamento durante un 'vragenuur' pa contesta 5 pregunta di e parlamentario, specificamente riba e escasez di cambernan pa nos studiantenan di Aruba cu bay studia na Hulanda, basa riba declaracionnan di minister Plenipotenciario na Hulanda.

Un situacion cu ta preocupante y mester di atencion.

Mester bisa cu minister Besaril a acompaña minister Lampe den sala di parlamento y a contesta tambe e preguntanan haci pa sra. Lopez-Tromp.

E 5 preguntanan haci ta e siguiente:

1. Ki pasonan minister di Enseñansa ta bay tuma a traves di Directie Onderwijs pa nos studiantenan cu lo bay studia na Hulanda den futuro por ta na tempo pa haya un camber y sigura un camber prome cu nan yega Hulanda?

2. Na ki forma Minister tin pensa pa mehora e procedura di aplicacion pa nos studiantenan di Aruba?

3. Kico ta Minister su plan pa percura cu ningun di e studiantenan aki ta keda sin un camber ora nan inicia nan estudio na Hulanda?

4. Minister por splica kico tur e studiante mes por haci delanta prome cu e bay studia pa sigura cu e tin su luga pa biba prome cu su estudio inicia?

5. Considerando cu e cantidad di studiantenan internacional na Hulanda ta creciendo y cu ta premira cu lo bay tin escasez di como 40.000 camber pa studiante na Hulanda, ki preparacion ta andando actualmente pa cu e tema aki na Departamento di Enseñansa y na Arubahuis?

Ambos minister presente a duna un splicacion amplio riba e situacion actual pa loke ta trata studiantenan di Aruba cu ta sigui nan estudio na Hulanda y con nan ta mira e desaroyo di esaki tanto na nivel local como na Hulanda mes.

Un punto cu a resalta ta e declaracion di sr. Lampe, kende a bisa cu en bes di wak e situacion aki como un problema, por wak e mas bien como un oportunidad nobo pa educacion superior na Aruba. Mirando e escasez y aumento di prijs di camber na Hulanda por stimula nos studiantenan pa sigui nan estudio den e region y na Aruba mes, cu e consecuencia cu un Universidad di Aruba, un Instituto Pedagogico y un EPI mester bay converti nan mes den un 'Distance Learning Organization' y ta trahando riba esey awor aki. Ora logra esaki, hopi di e estudionan cu tradicionalmente mester a bay Hulanda fisicamente pa bay studia eynan, via e concepto di Distance Learning Organization fisicamente por ta na Aruba y studia y haci diferente di e estudionan na Hulanda.

Mientras tanto, pa loke ta studiantenan cu ta bay Hulanda, ya caba for di augustus Departamento di Enseñansa, Arubahuis y minister Plenipotenciario a cuminsa publica diferente articulo den medionan local riba e echo cu ta urgente pa ta na tempo pa busca un camber of cas, cual ta un responsabilidad di cada studiante y su mayornan. Naturalmente gobierno a traves di Departamento di Enseñansa y Arubahuis ta coopera den e buskeda aki, pasobra esaki ta fundamental pa por sigui e estudio na Hulanda.

Sr. Besaril di su banda a bisa cu e parti primordial ta informacion, entre mas trempan duna e informacion na e studiantenan miho lo ta pa nan y esaki no ta solamente pa loke vivienda, pero tambe e estudio cu nan ta eligi y e parti financiero.

El a cuminsa na duna informacion ya caba na e klasnan di voorexamen, esaki pasobra e promedio di espera pa bin na remarca pa haya un camber na Hulanda ta 2 aña. Di otro banda tin otro fenomeno, nos studiantenan ta haya camber, pero ora wak kico nan a haya, manera un camber di 3x3 y cu nan tin nan toilet, pero cu tin cu comparti baño y cushina, nan ta bisa cu nan no ta tum'e. Esaki ta bira otro problema, pasobra pa haya un camber tipo studio ta tarda y ta costa hopi placa. Sr. Besaril a bisa cu ta preferibel pa cuminsa chikito y pone nomber riba lista pa den un 2 aña por bin na remarca pa un camber cu ta mas na smaak di e studiante.

Importante tambe ta pa mustra nos hobennan cu tin mas luga pa studia na Hulanda cu no ta solamente Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Utrecht y Groningen.

Gran mayoria ta bay e luganan aki, siendo cu tin e mesun tipo di estudio na otro ciudadnan, unda cu ainda lo por haya camber y na un prijs mas accesibel. No mester lubida cu Hulanda a bira un di e paisnan mas atractivo pa bay studia, specialmente ora a tuma e decision di haci e educacion 50-50 Ingles- Hulandes.

Na e momentonan aki pa busca un miho solucion pa e studiantenan ta mercadeando informacion na tur nivel pa prepara nan bon y por triunfa na Hulanda.

Parlamentario Marisol Lopez-Tromp a gradici e splicacion di e ministernan pa loke ta e escasez di cambernan na Hulanda y con ta atendiendo cu esaki for di awo caba, unda e parti di informacion ta hunga un rol primordial.

Melvin Tromp (AVP):

Ya no por papia mas di 'friends & family' pero di 'FAMILY & friends'

ORANJESTAD - Gabinete Wever-Croes den un aña di tempo no a logra na cumpli cu ningun promesa haci na pueblo durante di campaña pero loke si pueblo por ripara ta cu pa prome biaha den historia di e pais, ta formando un tipo di 'stamboom' den gobernacion actual.

Esaki Melvin Tromp di partido AVP ta mustra ya cu tin asina hopi famia di prome minister den edificio di Cocolishi trahando, cu practicamente e edificio aki por cambia su nomber pa 'Family Croes Center'.

"E situacion aki no ta nada nobo pa partido MEP ya cu den pasado nos por a mira caba con ex lider Nel Oduber practicamente a emplea tur hende den su famia c'un of otro posicion den servicio di gobierno, hasta acomodando su yiunan aki aya, algun den departamento di turismo pa final di cuenta bay traha na Setar.

Cu e edicion nobo di tanto partido MEP y e gobierno di cualicion actual, por mira cu e generacion di prome minister Eveyn Wever-Croes ta compitiendo cu e historia familiar di Nel Oduber, empleando famianan den casi tur departamento di gobierno.

Ya nos no por papia mas di friends & family ya cu loke nos ta mirando ta cu esaki a cambia ya cu e forma cu ta nombrando famianan den servicio di gobierno, of na oficina di e ministerionan, ta famia ta bin na prome luga y despues e amigonan ta bin na remarca.

Ta mas cu claro cu CAFT tin observacion riba gasto di persona, ta msa cu claro cu ta ser bisa cu den 2018 a aumenta gasto di personal cu 12 miyon y pa 2019 esaki a subi tambe c'un 10 miyon extra pero ora cu nos scucha prome minister Evelyn Wever-Croes duna declaracion, e no ta papia di manda famianan cas, e no ta papia di manda amigonan cas, pero ta papia di manda otro hendenan cas cu ta den servicio di gobierno, ya cu famia ta bon na prome luga, amigonan na di dos luga, sponsornan na di tres luga y pueblo mes no tin luga den e gobierno aki.

Ora cu nos analisa e situacionnan riba cual CAFT a haci observacion caba, tin cu realisa cu den solamente 11 luna di tempo, gabinete Wever Croes a aumenta gasto di personal cu 22 miyon florin cu ta un suma di 2 miyon pa luna y mirando e cifranan aki, ningun pero ningun famia ta cobrando malo of ta cobrando riba e nivel minimo.

Na mes momento ora cu bay repasa algun di e nombracionnan haci pa gabinete Wever-Croes, tin cu realisa cu a duna nan hendenan salarionan impresionante, a duna promocion cu nunca antes tabata conoci y mey mey di tur esaki, prome minister ta mustra cu e ta preocupa con e lo tin cu reduci 10 miyon ainda for di gasto di personal.

Na momento c'un prome minister no por ta sincero cu su mes na momento cu e tin cu sirbi interes di pueblo, ta dificil pa spera of kere cu e prome minister aki lo tin pueblo na pecho, cu su gobierno lo ta yudando pueblo pero en realidad e grupo ms privilegia cu tin na e momentonan aki, ta famianan mas tanto cu ta drenta tur dia dor di porta di oficina di gobierno", sr. Tromp ta declara.



Bus Di Salud: Dia mundial di Diabetes

ORANJESTAD - Manera anualmente ta e caso, awe dia 14 di november ta dia Mundial di Diabetes. Riba e dia aki rond mundo ta pone atencion riba e tema di Diabetes (malesa di sucu).



Dia pa dia mundialmente e cantidad di persona cu tin diabetes ta bira mas hopi y e edad ta baha. Na Aruba e cifra di persona cu tabata uza remedi di diabetes na 2014 tabata casi 8000. Mester menciona si cu tin un cantidad di persona cu tin sucu halto sin cu nan sa. E situacion aki ta hopi peligroso pa nan salud. Banda di esaki tin un cantidad di persona cu tin e sucu altera (pre-diabetico) pues nan sucu ta mas halto cu normal pero no a yega e punto pa wordo clasifica como diabetico.
Tur hende por haya diabetes pero tin cierto condicionnan di salud cu ta pone cu bo chens pa haya diabetes ta bira mas grandi. Pa menciona algun:
- herencia, si bo tin familiar cu tin diabetes e chens pa haya diabetes ta mas grandi
- obesidad (peso di mas)
- falta di actividad fisico y nutricion no saludabel
Segun Federacion Internacional di Diabetes (IDF – International Diabetes Federation) 80% di e casonan di diabetes por wordo preveni dor di haci cambio pa un bida mas saludabel, esta come mas saludabel y haci suficiente actividad fisico.

IBiSA ta invita Aruba henter pa pasa check bo salud riba e Bus di Salud riba dia 15 di november na MFA na Santa Cruz for di 8.30 pa 3'or.
No mester ta na yuna pa haci e chekeonan y corda presenta cu bo carchi valido di AZV.
Pa mas informacion di e programa por yama IBiSA libremente na 5824987 of manda un email pa ibisa.aruba@gmail.com. Tambe por bishita e Fb page di IBiSA Aruba pa mas informacion.

Hour of code ta buscando boluntario

ORANJESTAD - Hour of Code ta un iniciativa global, unda cu e meta primario ta pa siña, specialmente mucha, e base di 'coding & computer science', den un manera interactivo. E ta un iniciativa cu tur aña ta conta cu mas di 10 miyon participante, den mas cu 180 pais.

Pa Hour of Code Aruba 2018, boluntarionan ta necesario pa guia e mucha nan. Pa ta un boluntario, bo no tin mester di tin niun conocemento specifico den 'coding & computer science'.

Esunnan cu ta interesa pa bira un boluntario pa Hour of Code, por bishita nan pagina di internet https://cr38te.typeform.com/to/MvlQ6u y registra como boluntario pa Hour of Code 2018.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Petra Maria Kock-Arias

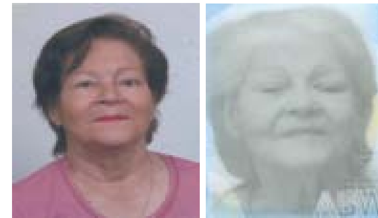
Mihor conoci como 'Dorita'
***08-09-1942 - †12-11-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Despues di un lucha largo cu su salud a bai sosega:



Sra Yolanda J. de Kort

***06-07-1940 – †11-11-2018**
Mihor conoci como 'Tanta Yoyo' y 'Janga'
Na edad di 78 aña

Na nomber di su:

Yiu nan: Suzette Croes
Angelique y Jose Isebia y su yiu nan: Jonathan, Nina, Elyse, y Lisander

Nieto y nieta cu e la stima asina tanto:

Jaderick Croes y su pareha Finelaine Tromp
Shakeena Croes

Ruman nan:

†Edwin de Kort
Carmen de Kort
Maria Olivia de Kort
Eduardo de Kort y Vera de Kort Mendez
Lorenza (Elsa) Beaujon de Kort y † Jeens Beaujon
†Efrain de Kort y Mildred de Kort Croes

Tanta grandi na Houston:

Eligia Croes de Cuba y famia

Sobrina y surbrino nan stima:

†Nestor de Kort
David de Kort y famia
Junior de Cuba y famia
Dr June Geerman Tromp y famia
Ricky Tromp y famia
Shaline Tromp y famia
Jeanise Lake Tromp y famia
Eduardo (Dito) de Kort y famia
Daniel (Danny) de Kort y famia
Gerardo (GeGe) de Kort y famia
Eunice Beaujon y famia
Darrell Beaujon y famia
Ghislaine de Kort y famia

Iha-nan

Consuegra: Erlinda Isebia Nivillac

Bon amigo nan di cas: Annie Garcia y famia
Mavalda Croes y famia
Benita y Efe Croes

Bon amigo di baseball: Amador Oduber y famia

Demas famia, primo, prima nan, amigo nan

De Kort, Croes, Tromp, Beaujon, Geerman, de Cuba, Mendez, Garcia, Isebia, Lopez y demás famianan.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 15 di november 2018 di 1or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Un gradicimiento special pa e zusternan di Huize Maris Stella y Thanya Croes.

Y tur famia y amigo nan cu a compaña nos den ultimo momento nan.

Envez de krans lo tin un caha disponible pa donación pa Huize Maris Stella.

Si den nos tristeza nos por a lubida algún famia y bon conocí nan, disculpa nos.



Aunke bo sonrisa a disparce pa semper y bo man nos no por tene mas,
Nos tin asina tanto recuerdo di e persona tan stima,
Bo recuerdo ta nos tesoro, di cual nunka nos lo separa,
Dios tin bo den su reino y den nos curazon semper lo bo ta.

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Maximo Tromp

Mihor conoci como Max, Compa
***23 april 1941 - †13 nov.2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Wilhelmina Tromp

*28-05-1943 - †12-11-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Julia Rosa Rivera de Morales

Mihor conoci como 'Abuelita' of 'Julita'
***07-08-1924 – 09-11-2018**

Na nomber di su
Esposo: †Luis Eduardo Morales
Yuinan: †Luis Emilio Morales Rivera na Colombia
Dennis Morales Rivera y Esposo Roberto Tromp na Aruba
Luis Eduardo Morales y famia na Colombia

Rumanan: Rafael Arcangel Rivera
Juaquin Rivera
Maria Imelda Rivera
Ana Maria Rivera
Bernarda Patricia Rivera

Nietonan stima: Luis Gabriel y Josien Palomino Morales Bultman
Niyereth Palomino y yui Alexzandria
May-Lin Zhang

Y demas nietonan y bisanietonan na Colombia

Manera famia: Virginia Tromp
Lourdes Tromp y famia
Lita Tromp y famia
Jose Tromp y famia

Bon amigonan di cas: Rosa Kelly y Armando Kelly, Nancy Hernandez, Lili Rodriquez, Nancy y Nelly Hernandez y famia, Jonathan y amigonan di carnaval, Elvia Hoek y famia, Cuña Ofelia Rua y famia, Romulo Fingal, Bernardo Salcedo, amigonan di Laura's Beauty Salon, Judis y Rosendo Thomas, Angela y Agustin Acosta y famia, Berta y Juan Carlos Velez y famia, famia Angela, famia Dania, Chana Kelly, famia de la Fuente, Navarro, famia Marmolejo, Diosa, Muñoz, Maria Eugenia Velez, Leonel y Clara, Dr.nan cu a cuide den su ultimo dianan na cas, Dr. Carlos Arturo Vallejo y Dra. Mercedez Rivera Casca.

Sobrinonan, primonan, cuñanan, swanan, Iha, miembronan di Grupo Kibrahacha, bon bisinjanan y demas conocirnan y famia na Colombia, Aruba, Zwitserland, Hulanda, Alemania, España, Ecuador y Chile.
Demas famianan: Morales, Rivera, Tromp, Palomino, Bultman, Gomez, Monsalve, Idalaga.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe hanja forza.

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Juanita Boekhoudt

Miho conoci como Ninita

Na nomber di su ruman nan:
Sra. Vda. Veronica (Janda) Dirksz-Boekhoudt
Hendrika Boekhoudt
Alejandro (Janjo) y Betty Boekhoudt-Boekhoudt
Vicente (Kees) y Solange Boekhoudt-Salomons

Sobrino (a) nan:
Gretha y Esteban Thiel,
Yvonne y Anthony Laclé
Astrid Dirksz
Wini Dirksz
Renny y Choy Dirksz
Raymond y Jaidy Boekhoudt
Mariska y Michael Lin
Alvin y Jessica Boekhoudt
Gwenny y Jerry Lisapaly
Meredith y Richard Gibson
Tamara Boekhoudt

Sobresobrino(a) nan:
Nerissa y Lex, Josephine y Robert, Armand y Marielle,
Laura y Yuart, Alejandra Boekhoudt, Daniella Boekhoudt,
Michelle y Jonathan Lin,
Dylan y Jeslyn Boekhoudt,
VJ Lisapaly, Ava Gibson, Pierce Gibson;

Prima nan di cas: Mia y Katrien Hernandez, Lucia de Freitas-Lacle, Livia y Rufo Lampe;

Demas primo y primanan, tur su ihanan, verpleegsters di Wit Gele Kruis, Zuster Getruida Thiel y famianan Boekhoudt, De Mey, Dirksz, Salomons, Laclé, Coronel, Hernandez, Luidens.

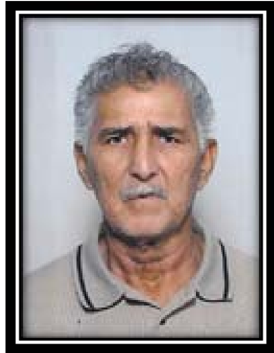
Ta invita demas famia, conocirnan, bisiñanan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 16 di November 2018 na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.



Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t'anhela: cu mi por v=biba den cas di Señor tur dia di mi vida.

A fayece cristianamente na edad 76 aña, nos querido tata, ruman, swa y opa stima



Sr. Vdo. Cosme Damian Adolfo de Cuba

Mihor conoci como: 'Dodo'

Mayornan: †Prodencio y Reina De Cuba
Esposa stima: †Leta De Cuba

Yiunan:
Jane (Maira) y esposo Marc Willems y yiunan
Humphrey (Harold) y esposa Jazmin y yiunan

Nietonan: Giomar Webb y Jennifer Seratto y yiunan
Dayron y Gianny De Cuba
Marshall Willems y Dianne Franken
Marvic Willems

Bisanieto: Jenmar Webb
Bisanieta: A'zianny Webb y Ashanti
Rumannan: †Nico De Cuba y famia
†Agnes Vrolijk y famia
†Bill De Cuba y famia
Renny De Cuba
†Mario De Cuba y famia
Elsa Franken y famia
†Loy De Cuba
Tanta di respet: Bety Jansen y famia
Emilia Irausquin y famia

Swanan y cuñanan (hopi pa menciona)
Subrina- y subrinonan, ihanan, comer y compernan, su bon amigonan, bisiñanan y tur conocirnan, ex coleganan di Arubanse Wegenbouw, SV Deportivo independiente

Demas famia: De Cuba, Jansen, Geerman, Maduro, Willems, Werleman, Franken, Vrolijk, Croes, Dubero, Webb, Serrato, Brown, Hoevertsz, Dijkhoff, Irausquin, Ras, Solognier, Marchena, Koolman

Oportunidad pa condolencia: Hooiberg # 37, diaranson 14 di november di 7-9 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 16 di november 2018 na cas Hooiberg 37 di 2or pa 3.30 di atardi, lo tin un respons pa 4'or di atardi na misa Santa Filomena despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

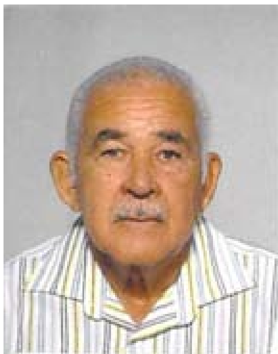
Nos disculpa cu den nos dolor, cu nos por a lubida un of otro famia,

Famia kier a pidi pa no saca potret ora di entiero y ni de e defunto. Di atemano danki.



Un cos so mi a roga SEÑOR, esey so mi ta anhela:
cu mi por biba den cas di SEÑOR tur dia di mi bida
por contempla splendor di SEÑOR y bishita su tempel.
-Salmo 27:4

Cu profundo tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di DIOS nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di SEÑOR :



Sr. Ambrosio Kelly

Mihor conoci como Boy
*20-03-1938 – †12-11-18

Na nomber di su:

Esposa: Anna Sofia Kelly Arends

Yiunan: Rosendo Kelly ''Chendo'' y Blanca Kelly
Lidia Kelly ''Debby'' y Simon Arends
Swinda Lacle Kelly ''Lichi'' y Lito Lacle

Nieta/Nieto nan: Izaira Kelly y Patrick Martis
Litienne Lacle y Dailey Renfrum
Roseland Kelly y Patrick Webb
Zairon Kelly
Litmar Lacle y Luz-Angela Torrealba

Bisanietanan: Z-Isha Martis
Zi-rosezi Webb

Rumannan: †Dominico Kelly
†Gilberto Kelly y famia
Christina Kelly y famia
Manera yiu: Maikel Croes y famia
Marcelino Grant y famia
Amigonan di cas: Ita Ridderstaat
Calin y Maria Lacle
Herici Arends

Tur subrino y subrinan, primo y primanan, su ihanan, su comer y compernan, su ex coleganan di ASTEC y su ayudante sra. Ita Ridderstaat.

Demas famianan: Arends, Kelly, Lacle, Lesire, Webb, De Cuba, Martis, Renfrum, Torrealba, Ridderstaat, Martijn, Farro, Boekhoudt, Curiel, Everon, Zievinger, Grant, Orman, Franken y Riasco.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 15 november, 2018 di 9-11 di mainta na Aurora Funeral Home & Crematory.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 14 november, 2018 di 7-9 di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa den nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai sosega den braza di Senor na edad di 87 aña:



Sra. Vda. Teresita Dijkhoff-Petrocchi

Vda.di Jacobo Dijkhoff
*14-10-1931 - †08-11-2018

Na nomber di su:

Unico yui : Hubert Dijkhoff

Yuinan di criansa : Raul Croes y famia
Robert Petrocchi

Su Nieto : Hubert Maduro

Su Ruman : Vdo. Pedro Petrocchi y famia

Su swa : Vdo. Antero Dijkhoff y famia

Su cunja : Vda. Rosa Trimon-Dijkhoff y famia

Tur su sobrino y sobrinanan, primo y primanan, su ihanan, su ajudante sra. Ita Ridderstaat

Demas famianan : Dijkhoff, Petrocchi, Maduro, Croes, Franken, Brete, Ruiz, Hernandez, Cannegieter, Tromp, Trimon, Kock, Jacobs, Jacopucci, Donata, Farro y Donker, tur amigo y amiganan y conocirnan y demas famianan

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 15 di november 2018 na misa Santa Filomena di 2or pa 4or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

No ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Lo tin un box disponibel pa Koningin Wilhelmina Kankerfonds



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Nov 2018 Anochi

Catochi
Sorteo # 6633
0362
2268
1053

Big 4
Sorteo # 5677
1018

1Off
Sorteo # 382
7632

Zodiac
Sorteo # 4436
1376
Tauro

Korsou
Sorteo # 2236
5910
6326
0948

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia — 07-09-10-11-18

Sorteo # 4590		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
14	x Match 4	55.000,-
181	x Afl. 8,00	

Mini Mega — 02-16-19-21

Sorteo # 1110		Mega Ball 13
0	x Jackpot	
0	x match 4	
8	x Afl. 500,00	525.000,-
83	x Afl 50.00	
114	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 775.000,-

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	9603-0009-2931
SUPER 4	3755
FLAMINGO	1855-1850-6621



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 13 Nov 2018 Merdia

Catochi
Sorteo # 2390
3028
6332
2196

Big 4
Sorteo # 2390
6991

1Off
Sorteo # 446
2150

Zodiac
Sorteo # 2390
0795
Aries

Lotto 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot		
0	x Match 4+	220.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

Lotto di Dia

Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
1	x Match 4	53.000,-
87	x Afl. 8,00	

Mini Mega

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	500.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

Mini Mega / Mega Plus — Afl. 725.000,-



Aries

Evita comenta bo asuntonan intimo cu tercera persona. Den cuestionnan sentimental, bo mester ta cuidadoso. Numbernan di suerte: 10, 17, 26 y 33.



Tauro

Esaki ta e momento di haci loke bo tabata pensa. E forsa di bo elemento tera lo ta di bo banda y e exito ta sigur. Numbernan di suerte: 27, 29, 39 y 45.



Geminis

Kico cu por pasa lo bo sa di enfrenta e realidad ta positivo. Por lo tanto si bo biaha, vigila bon bo maleta y documentonan cuidadosamente. Numbernan di suerte: 21, 28, 37 , 44



Cancer

Ta tempo pa bo actua cu firmesa, sin basilamento. Bo curason y mente mester ta balansa. Numbernan di suerte: 22, 29, 38 y 45.



Leo

Lo bo ta satisfecho cu un contesta sentimental. Bo relacionnan personal, amoroso y familiar lo marcha den bon forma. Numbernan di suerte: 13, 23, 34 y 47.



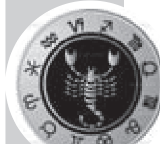
Virgo

Tur cos lo cambia lentamente cu Luna den bo signo. Solucionnan lo surgi, tanto di bo asuntonan economico como bo problemanan sentimental. Numbernan di suerte: 13, 33, 44 y



Libra

Lo bo ta canando riba un caminda di alegrianan sentimental. Mantene den tur momento un tono discreto, sin exageracion. Numbernan di suerte: 13, 23, 30 y 37.



Scorpio

Un fin di siman cu lo habri bo wowonan. No perde bo tempo cu hendenan oportunista. Numbernan di suerte: 4, 19, 20 y 27.



Sagitario

Sorpresanan agradabel den bo economia. Si bo sa con pa interpreta lo bo gana placa, posicion y respet di un hende cu ta admira bo den silencio. Numbernan di suerte: 7, 24, 29 y 30.



Capricornio

Lo tin un cambio den bo rutina y bo estilo di bida. Tin cierto cosnan cu ta preocupa bo y lo bo mester enfrenta pa sali for di duda. Numbernan di suerte 8, 15, 44 y 46.



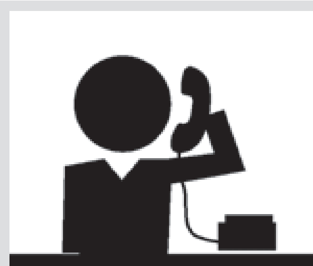
Aquario

Evita uni bo mes na esunnan cu por causa bo problema. Bo tempo ta bo bida y esunnan cu no tin consideracion di esey ta personanan sin consideracion. Numbernan di suerte: 19, 26, 35 y 37.



Pisces

Un fin di siman di siguridad y rectificacionnan. Semper bo por mehora bo realidad y contribui cu un sonrisa pa anima tur duda. Numbernan di suerte: 20, 27, 36 y 43.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Britt-Croes
Tel. 584 1984

San Nicolas
Dr. Esschendal
Tel. 586 0334

Botica na warda

Oranjestad:
Central Tel. 585 8077

San Nicolas
San Lucas Tel. 584 5119

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule november 2018

			ARR	DEPT	BERTH
FRI	09	CARNIVAL PRIDE	09.00	22.00	B
		NORWEGIAN SUN	10:00	19:00	C
SUN	11	MARELLA DISCOVERY 2	09.00	17.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
TUE	13	BRITANNIA	08.00	17.00	B
		ROYAL PRINCESS	08.00	22.00	C
WED	14	FREEDOM OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		ROTTERDAM	07.00	16.00	I
		MONARCH	08.00	15.30	B
		FREEWINDS	06.00	****	G
THU	15	CARNIVAL CONQUEST	08:00	16:00	B
		CARNIVAL ECSTASY	09.00	22.00	C
		SEVEN SEAS NAVIGATOR	10.00	20.00	I

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 11/13/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	176.12	176.84	177.64
GBP	2.23	2.28	2.34
JPY	154.76	156.17	157.74
EUR	198.52	200.33	202.35
DKK	25.87	26.59	27.39
NOK	19.94	20.66	21.46
SEK	18.56	19.28	20.08

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente algun awasero. Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo lo baha awe nochi 06:11pm y lo sali mañan mainta 06:37am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre noordoost te oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, un disturbio zwak pero persistente den area central di Caribe lo sigui trece humedad den atmosfera. Pa e motibo aki por spera temporalmente mas nubia den region local, cu chens pa algun awasero riba parti di e isla. No por exclui posibilidad di lamper cu strena.
Localmente e awaseronan por causa molester temporal di wateroverlast.

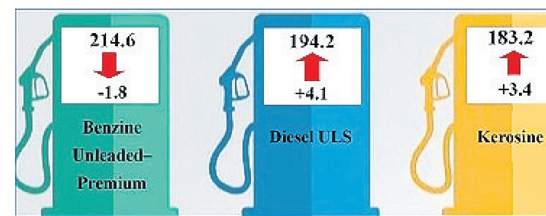
Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 3 te localmente 6 pia, cu e olanan di mas halto na costanan oost te noordwest di e isla.

Cambio den prijs di productonan petrolero

ORANJESTAD - Basa riba e posting promedio di Platts US Market scan (Gulf Coast) pa e periodo di 1 te cu 31 di october 2018, minister di Finansas, Asuntonan Economico y Cultura ta anuncia e prijsnan di benta di combustibel nobo.

Compaña pa algun grafico ta presenta e prijs di combustibel entrante 14 di november 2018:

Gasoline unleaded-premium : 214.6 cent p/ltr. (- 1.8 cent)
Diesel LS : 194.2 cent p/ltr. (+ 4.1 cent)



Kerosin : 183,2 cent p/ltr. (+ 3.4 cent)

E prijs di gasolin ta encera un ahuste di + 1,5 cen pa liter . Pa entre otro trece e tarifa dia accijns bek na e suma di mei 2007

E prijsnan ta inclui BBO/BAZV/BAVP.

Charts & Trends november 2018

ORANJESTAD - Ayera Banco Central di Aruba (BCA) a publica su mas reciente 'Charts & Trends'.

E publicacion aki ta contene datonan economico y financiero mas recien disponibel, cubriendo particularmente Aruba su sectornan financiero, real, externo y publico.

E publicacion aki 'Charts & Trends' ta disponibel desde awe riba e website di BCA www.cbaruba.org.



Conferencia internacional Islands-in-Between na Universidad di Aruba



ORANJESTAD - E di 21 edicion di e conferencia Caribbean Islands-in-Between lo trece mas cu 50 academico hunto na Universidad di Aruba, di 15 pa 17 di november. Den colaboracion cu Universidad di Puerto Rico, Universidad di West Indies y Universidad di Virgin Islands, Universidad di Aruba ta organisa e conferencia cu ta enfoca riba e idiomanan, literatura y culturanan di este y gran Caribe.

E conferencia ta trece hunto, academiconan di Europa, Merca y henter Caribe, representando 18 universidad.

Peter Roberts, un profesor emeritus di idioma Caribense y academico Caribense bon conoci, lo duna un charla diahuebs mainta 9.30.
E lo presenta y discuti su buki, publica den 2018, 'A response to enslavement: plyin their way to virtue', den cual e ta discuti e rol critico den existencia humano como e base pa su rol den respondencia na sclavitud, y e lesnan cu por siña den e sociedad di awendia.

Tur e charlanan lo tuma luga na edificio di La Salle di Universidad di Aruba, cu excepcion di e evento cultural cu lo tuma luga diabierna anochi na café cultural Flor di Oriente, den bisindario. Por obtene e programa di e conferencia door di manda un mensahe na hlhe@ua.aw

Rudy Davelaar - ecologo marino:

'Si nos no proteha nos bida marino, su futuro ta den peliger'

ORANJESTAD – Ecologo marino, Rudy Davelaar, ta specialisa den bida marino. Como un ecologo, pero tambe como buceado, e tin un bon conocemento riba e relacion cu criaturanan marino ta hiba cu e habitat unda nan ta biba. Den e entrevista aki, e ta comparti su experticio como tambe e ta splica ki efecto hende tin riba e bida marino.



Sr. Davelaar ta splica den un comunicado di gobierno: "Biodiversidad den un contexto marino ta tur locual tin conexion cu otro den bida di lama. Na Aruba, esaki ta cuminsa cu e costanan, unda cu e mangrovenan ta situa. Tambe tin formacion bou di lama cual ta e coralnan, e bestianan di diferente especie, piscanan entre otro. Hunto, nan tur ta crea un sistema cu ta coopera cu otro y tene tur cos den balans."

Bida marino ta enfrentando hopi reto, esaki primordialmente pa e presion cu turismo ta pone riba nos recursonan natural - esaki ta formando un peliger pa biodiversidad, pero tambe futuro di bida marino. "E industria di turismo a crece enormemente, anto esaki ta keda haci uzo di nos recursonan di lama. Pa e motibo ey, tin cu proteha esaki, sino pronto tin algun especie di pisca of otro bestia cu no lo existi mas"

Segun sr. Davelaar, hende no mester pensa cu un parke marino ta un luga cu ta cera cu waya of cu porta. E ta simplemente un area protegi door di gobierno pa medio di leynan cu pasa den parlamento. Asina aki, ta pone na luga diferente regulacionnan pa tur esunnan cu ta haci uzo di nos recursonan marino sin cu nan ta afecta otro negativamente.

"Pa Aruba, un parke marino ta hopi importante. Si por mira e parke marino mas exitoso den area di Caribe, esaki ta Boneiro unda cu desde añanan 50, tin un parke marino estableci full rond di e isla. Esaki kiermen cu tin areanan asigna pa cierto actividadnan y areanan unda cu cierto actividadnan no por tuma luga. Si Aruba sigui manera cu e ta bay, den e proximo 10 añanan, lo tin areanan unda naturalesa no por recupera mas", e ta comenta.

Advertorial

O cOndominium na Eagle Beach a celebra su Spantenbier

ORANJESTAD - Despues di lunanan intenso di construccion y varios aña di planifica cuidadosamente, O cOndominium tabatin e placer pa celebra su spantenbier, cual ta e top di e dak, na e ubicacion iconico di Eagle Beach. O cOndominium a wordo crea pa un estilo di bida isleño.

Su ubicacion ta legendario. Situa na e canto di un di e miho beachnan di mundo, y solamente dies minuut di e centro di ciudad Oranjestad, e adres nobo di Aruba ta conta cu 40 condominio luhoso dilanti lama, cu bista espectacular di e famoso santo blanco di Eagle Beach, awa blauw cristalino, y bahada di solo unico.

O cOndiminium ta solamente algun minuut leu di Palm Beach y di e placernan di e area di hotelnan high-rise, cu ta ofrece un acceso facil na un gran variedad di tienda, restaurant, entretenimento, gaming y bida nocturno.

Ademas, e compleho ta keda solamente algun stap leu di e variedad amplio di actividadnan acuatico, golf, y e area di hotelnan low-rise cu awanan prestigioso.
Siguiendo tendencia actual di modernismo y minimalismo, un ekipo di arkitecto, diseñadornan di interior y landscape artists sumamente talentoso y creativo a crea e edificio impresionante aki cu hardin bunita, servicio excepcional y un coleccion espectacular di residencianan luhoso, den shete diseño di unidad diferente, probechando completo di e localidad incomparabel dilanti lama y di e orientacion di bahada di solo.

E residentenan feliz di O cOndominium lo disfruta di un combinacion di un bida hogareño cu innumerabel comodidadnan di luho den cada camber. Di planificacion impecabel di e espacio te na atencion pa detaye, O cOndominium ta ofrece un berdadero y confortabel bida isleño.
Algun di e caracteristicanan di e diseño espectacular ta inclui cambernan pa hopi claridad di dia por drenta, bistanan panoramico, elementonan di diseño estilo avant-garde y acabadonan luhoso pa e residencianan di 2 y 3 camber, cu ta varia den tamaño di 140m2 pa 256m2 (1,507 pia cuadra te cu 2,756 pia cuadra).

Creando loke ta e prome compleho di residencia estilo Boutique Resort na e prestigioso Eagle Beach, e vision di e desaroyadonan pa O ta inclui comodidadnan y servicionan cu por wordo compara cu esunnan di hotelnan di 5 strea, cu un lobby moderno y acogedor cu un recepcion, lounge areas y un area di piscina amplio cu un infinity edge pool, jacuzzi, lounge chairs, parasol, area pa BBQ, douche, fechanan codifica pa acceso na e beach, banda di un gym aire condiciona ultra moderno, cu espacio na aire liber, bicicleta pa spinning y hasta mashinnan di gym up-to-date.

Algun di e servicionan ofreci pa O ta inclui concierge y recepcion, security 24 ora pa dia, programa opcional di vacation rental & management, mantenimento y servicio di limpiesa, paketenan di mueble y servicionan relata cu esey.

E miho di tur cos ta cu tur unidad ta wordo entrega cu e yabi den bo man, cu un diseño di interior moderno, cushina Europeo contemporaneo, cu acabadonan di calidad y elementonan arkitectonico di primera calidad.

Bishita e oficina cu ta situa pazuid di Screaming Eagle Restaurant, T: + 297.586-2200, J.E. Irausquin Blvd. 224. Manda un email na: sales@o-eaglebeacharuba.com, y bira un di e poconan cu por experencia e concepto di bida di un resort di luho, maraviyoso y incomparabel cu ta spera e residentenan di O.

3 di december ta Dia Internacional di Personanan cu Limitacion

'Ban celebra e dia cu 'Paranda di Bochincha'





ORANJESTAD – Na aña 1992 den un Asamblea General di Nacionnan Uni a ser proclama e dia 3 di december e Dia Internacional di Personanan cu limitacion.

Pa celebra e dia aki, desde 7 aña pasa Cruz Cora Aruba ta organisa e 'Parada di Bochincha' pa conmemora e dia di tur e persona cu tin problema cu oido, syndroom di down, deficiencia di mobilidad, problemanan cu bista, entre otro. E aña aki, e parada lo ta dia 24 di november proximo. Durante un entrevista cu Bon Dia a haci cu Indra Anthony Pereira, gerente di operacion & marketing a duna di conoce e evento cu e aña aki ta na su edicion 7 y lo bay cuminsa na Brouwerij National y ta bay crusa brug di Spaans Lagoen rumbo pa San Nicolas.

E meta di e parada di bochincha ta pa celebra e dia di e persona cu limitacion y tambe pa recorda cu e personanan aki tin su derecho y e idea a naci di e seno pa hala e atencion pa nan y por bisa "Hey mi tambe t'ey, mi tambe ta conta".

E idea di e Parada di Bochincha a naci di un inspiracion di sra. Minerva, cu tambe ta traha na Cruz Cora; ora e tabata biba na Hulanda, el a bisa cu eynan ta haci e mesun evento pa persona 'verstandelijk gehandicapten', y ora el a bin pa Aruba e idea a nace, cu e nomber crioyo di 'Paranda di Bochincha' cu ta significa gritamento, desordo, y e evento ta pa haci algo emocional pa e persona cu limitacion, e persona cu ta para banda di caminda, tambe pa e clientenan y chauffeur cu ta uni pa e causa aki.

E parada ta consisti di e invitacion cu Cruz Cora Aruba ta haci pa e companianan cu tin truck y personanan cu tambe tin truck particular, pa nan bay a uni pa haci di e dia ey un paranda riba e rutanan cu nan lo bay pasa. E registracion lo bay cuminsa 1or pa e trucknan y 3or nan lo bay sali pa e rutanan.

Tur e hende por participa, e scolnan special ta inscribi na grupo, of e personanan cu ta na cas cu no ta pertenece na scol special tambe lo por participa, idea ta cu nan lo bay uni e cantidad di truck cu e cliente, pa motibo cu e personanan cu limitacion lo bay cu nan pa balia y disfruta di su dia, mientras mas truck ta registra mas cliente lo por participa.

E obhetivo ta basicamente pa pone nan riba un dia pafo, cerca di e comunidad, cu lo por apoya y sostene nan. Manera sra. Indra di Cruz Cora a bisa, na Aruba ta existi hopi hende cu tin limitacion y esaki ta un dia specialmente prepara pa Cruz Cora, cu ta purba pa haci tur lo posibel pa nan logra t'ey y nan lo por crea conscientisacion den comunidad, y sali para riba ruta pa apoya nan.

Tambe sra. Indra a duna un mensahe, cu ta pa comunidad bay inscribi pa nan lo por tin un paranda impresionante. El a bisa cu ora e personanan ta para banda di caminda y nan ta wak cu e paranda ta yega, "e ta un sentimento masha special pa e publico mes para na banda, pa motibo cu e impacto cu ta causa 50 pa 70 truck cu ta pasa, y persona ta wak cada un di e persona cu ta saluda desde e bentana cu masha alegria, ta un sentimento hopi profundo pa wak con nan ta reacciona."

E parti bunita di e 'Paranda di Bochincha' ta e hecho cu ta full planea y organisa a base di boluntarionan, Cruz Cora tin un fondo tur aña pa e proyecto y esey hopi biaha ta pa paga alimentonan, huur algun cos, paga e diseño di publicidad pa haci e evento conoci, pero fuera di esey tur cos ta bin door di e hende cu di curason a duna, tur hende ta coopera y idea ta cu tur e compania di truck lo por participa y haci su donacion.

Pa finalisa, sra. Indra a pidi publico pa join e paranda riba ruta, gruponan di famia, amigonan, sport club,scouting, team di deporte: sali pafo, decora cu blaas y warda e parada yega y duna sosten na e grupo aki. Esaki ta nan dia.